EVS Teataja

Avaldatud 15.02.2022

Uued Eesti standardid

Standardikavandite arvamusküsitlus

Asendatud või tühistatud Eesti standardid

Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite tõlked kommenteerimisel

Uued harmoneeritud standardid

Standardipealkirjade muutmine

Uued eestikeelsed standardid

Ilmub alates 1993. aastast

ISSN 1406-0698

SISUKORD

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

EVS-EN ISO 16559:2022

Solid biofuels - Vocabulary (ISO 16559:2022)

This international standard determines the terminology and definitions for solid biofuels. According to the scope of the ISO/TC 238 this standard only includes raw and processed material originating from — forestry and arboriculture, — agriculture and horticulture, — aquaculture. NOTE 1 Raw and processed material includes woody, herbaceous, fruit and aquatic biomass from the sectors mentioned above. NOTE 2 Chemically treated material does not include halogenated organic compounds or heavy metals at levels higher than those in typical virgin material values or higher than typical values of the country of origin. Materials originating from different recycling processes of end-of-life-products are not within the scope but relevant terms are included for information. Areas covered by ISO/TC28/SC7 “Liquid biofuels” and ISO/TC193 “Natural gas” are excluded. Other standards with a different scope than this International Standard may have different definitions than this standard.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16559:2022; EN ISO 16559:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16559:2014

11 TERVISEHOOLDUS

EVS-EN IEC 61223-3-7:2022

Evaluation and routine testing in medical imaging departments - Part 3-7: Acceptance and constancy tests - Imaging performance of X-ray equipment for dental cone beam computed tomography

This part of IEC 61223 applies to DENTAL CONE-BEAM COMPUTED TOMOGRAPHY X-RAY EQUIPMENT, hereafter also called DENTAL CBCT EQUIPMENT, that conforms to IEC 60601-2-63:2012 and IEC 60601-2-63:2012/AMD1:2017. NOTE 1 DENTAL CBCT EQUIPMENT is a subset of DENTAL EXTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT. NOTE 2 DENTAL EXTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT can provide one or more of PANORAMIC, CEPHALOMETRIC, tomosynthesis and DENTAL CBCT imaging modalities, all of which are in the scope of the IEC 60601-2-63 basic safety and performance standard. This document applies to ACCEPTANCE TESTS and CONSTANCY TESTS on DENTAL CONE-BEAM COMPUTED TOMOGRAPHY X-RAY EQUIPMENT. The aim of ACCEPTANCE TESTS is to verify compliance of the installation or MAJOR SERVICE ACTION with specifications affecting the image quality, RADIATION OUTPUT and PATIENT positioning. The requirements specified in this document are minimal requirements. The MANUFACTURER can establish criteria for the tests described here that exceed the levels contained in this document. CONSTANCY TESTS are performed to ensure that the functional performance of ME EQUIPMENT meets established criteria and to enable the early recognition of changes in the properties of components of the ME EQUIPMENT, and to verify compliance with specifications affecting the image quality, RADIATION OUTPUT and PATIENT positioning. This document also contains requirements for the ACCOMPANYING DOCUMENTS associated with ACCEPTANCE AND CONSTANCY TESTING of the DENTAL CBCT EQUIPMENT. This document does not apply to: - aspects of thermal, EMD (electromagnetic disturbances), mechanical and electrical safety; - aspects of mechanical, electrical and software performance, unless they are essential for performing the ACCEPTANCE TESTS and CONSTANCY TESTS, and directly affect image quality, RADIATION OUTPUT and PATIENT positioning. NOTE 3 Such aspects are generally addressed by IEC 60601-1 (all parts). Equipment in the scope of IEC 61223-3-5 is excluded from the scope of this document. DENTAL EXTRA-ORAL X-RAY EQUIPMENT can provide modalities which are in the scope of IEC 61223-3-4. In this case, the respective clauses of the IEC 61223-3-4 apply. The object of this document is to establish: - the essential parameters which describe the performance of DENTAL CBCT EQUIPMENT with regard to the image quality, RADIATION OUTPUT and PATIENT positioning; - methods of testing and whether measured quantities related to those parameters comply with the specified requirements. These methods rely on non-invasive measurements performed once the installation or a MAJOR SERVICE ACTION is completed.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61223-3-7:2021; EN IEC 61223-3-7:2022

EVS-EN ISO 9713:2022

Neurosurgical implants - Self-closing intracranial aneurysm clips (ISO 9713:2022)

This document establishes the characteristics of self-closing aneurysm clips intended for permanent intracranial implantation and specifies requirements for their marking, packaging, sterilization and for labelling and accompanying documentation. In addition, it gives a method for the measurement of closing force. This document is not applicable to malleable clips, or clips intended to be used during the course of surgery and removed before wound closure (temporary clips). NOTE In this document when not otherwise established, the term “implant” refers to the self-closing intracranial aneurysm clips.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 9713:2022; EN ISO 9713:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9713:2009

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

EVS-EN IEC 60335-2-25:2021+A11:2021

Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-25: Erinõuded mikrolaineahjudele, sealhulgas kombinatsioon-mikrolaineahjudele
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-25: Particular requirements for microwave ovens, including combination microwave ovens (IEC 60335-2-25:2020)

This clause of Part 1 is replaced by the following. This part of IEC 60335 deals with the safety of microwave ovens for household and similar use, their rated voltage being not more than 250 V. This standard also deals with combination microwave ovens, for which Annex AA is applicable. This standard also deals with microwave ovens intended to be used on board ships, for which Annex BB is applicable. As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in household and similar environments. However, in general, it does not take into account: - children playing with the appliance; - the use of the appliance by very young children; - the use of the appliance by young children without supervision. It is recognized that very vulnerable people may have needs beyond the level addressed in this European Standard. NOTE Z101 Examples of appliance for household environment are appliances for typical housekeeping functions used in the household environment that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions: – in shops and other similar working environments; – in farm houses; – by clients in hotels, motels and other residential type environments; – in bed and breakfast type environments. NOTE Z102 Household environments include the dwelling and its associated buildings, the garden, etc. NOTE 101 Attention is drawn to the fact that – for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary; – in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities. NOTE 102 This standard does not apply to – commercial microwave ovens (IEC 60335-2-90); – industrial microwave heating equipment (IEC 60519-6); – appliances for medical purposes (IEC 60601); – appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60335-2-25:2020; EN IEC 60335-2-25:2021; EN IEC 60335-2-25:2021/A11:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60335-2-25:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60335-2-25:2021/A11:2021

19 KATSETAMINE

EVS-EN IEC 61010-2-032:2021+A11:2021

Ohutusnõuded elektrilistele mõõtmis-, juhtimis- ja laboratooriumiseadmetele. Osa 2-032: Erinõuded käeshoitavatele ja käsitsi manipuleeritavatele elektrilisteks katsetusteks ja mõõtmisteks kasutatavatele vooluanduritele
Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-032: Particular requirements for hand-held and hand-manipulated current sensors for electrical test and measurement (IEC 61010-2-032:2019 + COR1:2020)

This clause of Part 1 is applicable except as follows: 1.1.1 Equipment included in scope Replace the existing text with the following: This part of IEC 61010 specifies safety requirements for HAND-HELD and hand-manipulated current sensors described below. These current sensors are for measuring, detecting or injecting current, or indicating current waveforms on circuits without physically opening the current path of the circuit being measured. They can be stand-alone current sensors or accessories to other equipment or parts of combined equipment (see Figure 101). These include measurement circuits which are part of electrical test and measurement equipment, laboratory equipment, or process control equipment. These current sensors and circuits need additional protective means between the current sensor, the circuit and an OPERATOR. NOTE 1 Combined equipment is equipment that is electrically connected to a current sensor by means of a permanent connection which can be detached only by the use of a TOOL. NOTE 2 Some current sensors are also known as current clamps, CLAMP MULTIMETERS and current probes. Current sensors are hand-manipulated before and/or after a test or measurement, but do not necessarily need to be HAND-HELD during the test or measurement. Current sensors used as FIXED EQUIPMENT are not within the scope of this document. The following types of current sensors are covered: a) Type A: a current sensor designed to be applied to or removed from HAZARDOUS LIVE UNINSULATED CONDUCTORS. Type A current sensors have defined HAND-HELD or handmanipulated parts providing protection against electric shock from the conductor being measured, and also have protection against short -circuits between wires and between busbars during clamping. b) Type B: a current sensor which has protection against short -circuits between wires or busbars during clamping but without defined HAND-HELD or hand-manipulated parts which provide protection against electric shock during clamping. Additional protective means are necessary to avoid electric shock from HAZARDOUS LIVE conductors which cannot be deenergised during application or removal of the current sensor. EXAMPLE 1 Flexible current sensors. c) Type C: a current sensor without protection against short -circuits between wires or busbars during clamping. Type C current sensors are intended to be applied to or removed from HAZARDOUS LIVE UNINSULATED CONDUCTORS or from non-limited-energy circuit conductors only when they are de-energised. EXAMPLE 2 Split-core transducers. d) Type D: a current sensor designed to be applied to or removed from insulated conductors or from limited-energy circuit conductors. EXAMPLE 3 Current probes for oscilloscopes and earth leakage current detectors. All current sensors can also be used with insulated conductors. In this case, HAZARDS are limited to acceptable levels by the insulation of the conductors. Additional requirements for CLAMP MULTIMETERS are given in Annex EE. Figure 101 shows graphical representations of typical current sensors for illustration purposes. Current sensors can look different depending on the design. 1.2.1 Aspects included in scope Add the following three new paragraphs at the end of the subclause: Requirements for protection against HAZARDS resulting from NORMAL USE and REASONABLY FORESEEABLE MISUSE of measuring circuits are given in Clause 101. Requirements for prevention of HAZARD from arc flash and short-circuits are given in Clause 102. Requirements for reliance on the displayed value of CLAMP MULTIMETERS are given in Clause EE.5 .

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61010-2-032:2019; IEC 61010-2-032:2019/COR1:2020; EN IEC 61010-2-032:2021; EN IEC 61010-2-032:2021/A11:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 61010-2-032:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 61010-2-032:2021/A11:2021

EVS-EN IEC 61010-2-033:2021+A11:2021

Ohutusnõuded elektrilistele mõõtmis-, juhtimis- ja laboratooriumiseadmetele. Osa 2-033: Erinõuded kodu- ja professionaalkasutuseks sobivatele käeshoitavatele mitmepiirkonnalistele mõõteriistadele ja muudele mõõteriistadele, mis võimaldavad mõõta võrgupinget
Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-033: Particular requirements for hand-held multimeters for domestic and professional use, capable of measuring mains voltage (IEC 61010-2-033:2019)

This clause of Part 1 is applicable except as follows: 1.1.1 Equipment included in scope Replace the existing text with the following: This part of IEC 61010 specifies safety requirements for hand-held multimeters for domestic and professional use, capable of measuring MAINS. Hand-held multimeters are multi-range multifunction measuring instruments intended to measure voltage and other electrical quantities such as resistance or current. Their primary purpose is to measure voltage on a live MAINS. They are suitable to be supported by one hand during NORMAL USE. 1.1.2 Equipment excluded from scope Add the following new item to the list and the following paragraph: aa) IEC 61557-1 to IEC 61557-12, Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures HAND-HELD EQUIPMENT such as oscilloscopes, wattmeters, process control multimeters not RATED for measuring voltage on a live MAINS, clamp multimeters and communications test sets are not within the scope of this document. 1.2.1 Aspects included in scope Add the following two new paragraphs at the end of the subclause: Requirements for protection against HAZARDS resulting from NORMAL USE and REASONABLY FORESEEABLE MISUSE of measuring circuits are given in Clause 101. Requirements for reliance on the displayed value are given in Clause 102.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61010-2-033:2019; EN IEC 61010-2-033:2021; EN IEC 61010-2-033:2021/A11:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 61010-2-033:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 61010-2-033:2021/A11:2021

23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

EVS-EN IEC 60534-4:2022

Industrial-process control valves - Part 4: Inspection and routine testing

IEC 60534-4:2021 specifies the requirements for the inspection and routine testing of control valves manufactured in conformity with the other parts of IEC 60534. This document is applicable to valves with pressure ratings not exceeding Class 2500. The requirements for actuators apply only to pneumatic actuators. This document does not apply to the types of control valves where radioactive service, fire safety testing, or other hazardous service conditions are encountered. If a standard for hazardous service conflicts with the requirements of this document, the standard for hazardous service should take precedence.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60534-4:2021; EN IEC 60534-4:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 60534-4:2006

EVS-EN ISO 11114-5:2022

Gas cylinders - Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents - Part 5: Test methods for evaluating plastic liners (ISO 11114-5:2022)

This document specifies the gas compatibility test methods and the evaluation of results from these tests in order to qualify plastic materials suitable for use in the manufacture of composite gas cylinder liners. It may also be used to evaluate the suitability of plastic matrix materials used for Type 5 cylinders

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11114-5:2022; EN ISO 11114-5:2022

25 TOOTMISTEHNOLOOGIA

EVS-EN IEC 60519-4:2022

Safety in installations for electroheating and electromagnetic processing - Part 4: Particular requirements for arc furnace installations

This part of IEC 60519 provides particular safety requirements for arc furnace installations. This document deals with the significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant to industrial arc furnace installations, as listed in Annex A, for normal operation and for single fault condition as well as under conditions of reasonably foreseeable misuse. This document specifies the requirements intended to be met by the manufacturer to ensure the safety of persons and property during the complete life cycle of the equipment from design through commissioning, operation, maintenance, inspection, to decommissioning, as well as in the event of foreseeable single fault condition that can occur in the equipment. The rated voltage of arc furnace installation can be in the range of low voltage or high voltage, details are given in 4.2. This standard is applicable to arc furnace installations such as: a) furnaces for direct arc heating, forming arcs between the electrode and metal such as the electric arc furnace using alternating current (EAF AC) or direct current (EAF DC), and the ladle furnace (LF); b) furnaces for

arc-resistance heating forming arcs between the electrode and the charge material or heating the charge material by the Joule effect, such as the submerged arc resistance furnace using alternating current (SAF AC), or direct current (SAF DC). NOTE In some documents the terms smelter or electrical reduction furnace are used. Furnace installation for unattended operation is not covered by this standard. This document does not provide requirements for type testing. NOTE Industrial equipment covered by this document is typically produced as a single unit or a very small number of units; such unit usually has a very high value and can cause severe harm at disintegration. This document does not address data security and hazards arising from neglect of security. With respect to noise of electrical an arc furnace, ISO 13578:2017, 6.1.23 applies.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60519-4:2021; EN IEC 60519-4:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 60519-4:2013

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

EVS-EN ISO 16559:2022

Solid biofuels - Vocabulary (ISO 16559:2022)

This international standard determines the terminology and definitions for solid biofuels. According to the scope of the ISO/TC 238 this standard only includes raw and processed material originating from — forestry and arboriculture, — agriculture and horticulture, — aquaculture NOTE 1 Raw and processed material includes woody, herbaceous, fruit and aquatic biomass from the sectors mentioned above. NOTE 2 Chemically treated material does not include halogenated organic compounds or heavy metals at levels higher than those in typical virgin material values or higher than typical values of the country of origin. Materials originating from different recycling processes of end-of-life-products are not within the scope but relevant terms are included for information. Areas covered by ISO/TC28/SC7 “Liquid biofuels” and ISO/TC193 “Natural gas” are excluded. Other standards with a different scope than this International Standard may have different definitions than this standard.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16559:2022; EN ISO 16559:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16559:2014

29 ELEKTROTEHNIKA

EVS-EN IEC 60238:2018+A1+A2+A11:2021

Edisonkeermega lambipesad
Edison screw lampholders (IEC 60238:2016 + IEC 60238:2016/A1:2017 + COR1:2018 + IEC 60238:2016/A2:2020)

This International Standard applies to lampholders with Edison thread E14, E27 and E40, designed for connection to the supply of lamps and semi -luminaires1 only. It also applies to switched-lampholders for use in AC circuits only, where the working voltage does not exceed 250 V r.m.s. This standard also applies to lampholders with Edison thread E5 designed for connection to the supply mains of series connected lamps, with a working voltage not exceeding 25 V, to be used indoors, and to lampholders with Edison thread E10 designed for connection to the supply mains of series connected lamps, with a working voltage not exceeding 60 V, to be used indoors or outdoors. It also applies to lampholders E10 for building-in, for the connection of single lamps to the supply. These lampholders are not intended for retail sale. As far as it reasonably applies, this standard also covers lampholders other than lampholders with Edison thread designed for connection of series-connected lamps to the supply. NOTE This type of lampholder is for example used in Christmas tree lighting chains. As far as it reasonably applies, this standard also covers adapters. This standard also covers lampholders which are, wholly or partly, integral with a luminaire or intended to be built into appliances. It covers the requirements for the lampholder only. For all other requirements, such as protection against electric shock in the area of the terminals or of the lamp cap, the requirements of the relevant appliance standard are observed and tested after building into the appropriate equipment, when that equipment is tested according to its own standard. Such lampholders as well as lampholders provided with a snap-on outer shell, for use by luminaire manufacturers only, are not for retail sale. This standard applies to lampholders to be used indoors or outdoors in residential as well as in industrial lighting installations. It also applies to candle lampholders. In locations where special conditions prevail, as for street lighting, on board ships, in vehicles and in hazardous locations, for example where explosions are liable to occur, special constructions may be required. This standard does not apply to three-light lampholders E26d. This standard is based on the following data relative to lamps for general lighting service: – caps E14 are used for lamps with a current not exceeding 2 A; – caps E27 are used for lamps with a current not exceeding 4 A; – caps E40 are used for lamps with a current not exceeding 16 A, or 32 A if the nominal voltage of the supply does not exceed 130 V (see 5.5 and 6.3). Where lampholders are used in luminaires, their maximum operating temperatures are specified in IEC 60598.

Keel: en
Alusdokumendid: EN IEC 60238:2018; IEC 60238:2016; IEC 60238:2016/A1:2017; IEC 60238:2016/A1:2017/COR1:2018; EN IEC 60238:2018/A1:2018; IEC 60238:2016/A2:2020; EN IEC 60238:2018/A2:2021; EN IEC 60238:2018/A11:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60238:2018
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60238:2018/A1:2018
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60238:2018/A11:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60238:2018/A2:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60238:2018+A1+A2:2021

31 ELEKTROONIKA

EVS-EN IEC 63203-406-1:2022

Wearable electronic devices and technologies - Part 406-1: Test method for measuring surface temperature of wrist-worn wearable electronic devices while in contact with human skin

This part of IEC 63203 defines the terms, definitions, symbols, configurations, and test methods to be used to specify the standard measurement conditions and methods for determining the contact-surface temperature of wrist-worn wearable electronic devices intended to be worn directly on a human wrist and that can be worn continuously during use. The conditions of the test do not consider perfusion and results are therefore considered conservatively. The temperature increase is induced by the thermal energy of wearable electronic devices during operation. This document gives the general procedure for the test method applicable to various wrist-worn wearable electronic devices for use by ordinary persons which in the context of this document is a healthy human adult.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63203-406-1:2021; EN IEC 63203-406-1:2022

33 SIDETEHNIKA

EVS-EN 301 908-13 V13.2.1:2022

IMT kärgsidevõrgud; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard; Osa 13. E-UTRA kasutajaseadmed (UE)

IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

The present document applies to the following radio equipment type: • User Equipment for Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA). This radio equipment type is capable of operating in all or any part of the frequency bands given in tables from 1-1 through 1-5. Table 1-1: E-UTRA UE operating bands E-UTRA Band; Direction of UE transmission E-UTRA operating bands 1; Transmit 1 920 MHz to 1 980 MHz; Receive 2 110 MHz to 2 170 MHz 3; Transmit 1 710 MHz to 1 785 MHz; Receive 1 805 MHz to 1 880 MHz 7; Transmit 2 500 MHz to 2 570 MHz; Receive 2 620 MHz to 2 690 MHz 8; Transmit 880 MHz to 915 MHz; Receive 925 MHz to 960 MHz 20; Transmit 832 MHz to 862 MHz; Receive 791 MHz to 821 MHz 22; Transmit 3 410 MHz to 3 490 MHz; Receive 3 510 MHz to 3 590 MHz 28 (see note 6); Transmit 703 MHz to 748 MHz; Receive 758 MHz to 803 MHz 31; Transmit 452,5 MHz to 457,5 MHz; Receive 462,5 MHz to 467,5 MHz 32 (see note 1) (see note 2); Transmit N/A; Receive 1 452 MHz to 1 496 MHz 33; Transmit and Receive 1 900 MHz to 1 920 MHz 34; Transmit and Receive 2 010 MHz to 2 025 MHz 38; Transmit and Receive 2 570 MHz to 2 620 MHz 40; Transmit and Receive 2 300 MHz to 2 400 MHz 42; Transmit and Receive 3 400 MHz to 3 600 MHz 43; Transmit and Receive 3 600 MHz to 3 800 MHz 46 (see note 3) (see note 4); Transmit and Receive 5 150 MHz to 5 925 MHz 65 (see note 5); Transmit 1 920 MHz to 2 010 MHz; Receive 2 110 MHz to 2 200 MHz 67; Transmit N/A; Receive 738 MHz to 758 MHz 68; Transmit 698 MHz to 728 MHz; Receive 753 MHz to 783 MHz 69 (see note 1); Transmit N/A; Receive 2 570 MHz to 2 620 MHz NOTE 1: Restricted to E-UTRA operation when carrier aggregation is configured. The downlink operating band is paired with the uplink operating band (external) of the carrier aggregation configuration that is supporting the configured Pcell. NOTE 2: Radio equipment in band 32 is only allowed to operate between 1 452 MHz and 1 492 MHz. NOTE 3: This band is an unlicensed band restricted to licensed-assisted operation using Frame Structure Type 3. NOTE 4: In this version of the present document, restricted to E-UTRA DL operation when carrier aggregation is configured. NOTE 5: A UE that complies with the E-UTRA Band 65 minimum requirements in the present document also complies with the E-UTRA Band 1 minimum requirements. NOTE 6: Radio equipment in band 28 is only allowed to operate between 758 MHz to 791 MHz for the transmitter and between 703 MHz to 736 MHz for the receiver. NOTE 1: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU is given in annex A. Table 1-1A: Sub-bands for band 46 E-UTRA Band; Downlink (DL) operating band BS transmit UE receive FDL_low - FDL_high 46a; 5 150 MHz to 5 250 MHz 46b; 5 250 MHz to 5 350 MHz 46c; 5 470 MHz to 5 725 MHz NOTE: The sub-bands 46a and 46b are restricted to indoor use only. Table 1-2: E-UTRA UE Intra-band contiguous CA operating bands E-UTRA CA Band; E-UTRA Band; Direction of UE transmission E-UTRA operating bands CA_1; 1; Transmit 1 920 MHz to 1 980 MHz; Receive 2 110 MHz to 2 170 MHz CA_3; 3; Transmit 1 710 MHz to 1 785 MHz; Receive 1 805 MHz to 1 880 MHz CA_7; 7; Transmit 2 500 MHz to 2 570 MHz; Receive 2 620 MHz to 2 690 MHz CA_38; 38; Transmit and Receive 2 570 MHz to 2 620 MHz CA_40; 40; Transmit and Receive 2 300 MHz to 2 400 MHz CA_42; 42; Transmit and Receive 3 400 MHz to 3 600 MHz Table 1-3: E-UTRA UE Inter-band CA operating bands (two bands) E-UTRA CA Band E-UTRA Band; UL operating band BS receive/UE transmit FUL_low - FUL_high; DL operating band BS transmit/UE receive FDL_low - FDL_high CA_1-3 1; 1 920 MHz to 1 980 MHz; 2 110 MHz to 2 170 MHz 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz CA_1-7 1; 1 920 MHz to 1 980 MHz; 2 110 MHz to 2 170 MHz 7; 2 500 MHz to 2 570 MHz; 2 620 MHz to 2 690 MHz CA_1-8 1; 1 920 MHz to 1 980 MHz; 2 110 MHz to 2 170 MHz 8; 880 MHz to 915 MHz; 925 MHz to 960 MHz CA_1-20 1; 1 920 MHz to 1 980 MHz; 2 110 MHz to 2 170 MHz 20; 832 MHz to 862 MHz; 791 MHz to 821 MHz CA_1-42 1; 1 920 MHz to 1 980 MHz; 2 110 MHz to 2 170 MHz 42; 3 400 MHz to 3 600 MHz; 3 400 MHz to 3 600 MHz CA_1-46 1; 1 920 MHz to 1 980 MHz; 2 110 MHz to 2 170 MHz 46; 5 150 MHz to 5 925 MHz; 5 150 MHz to 5 925 MHz CA_3-7 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz 7; 2 500 MHz to 2 570 MHz; 2 620 MHz to 2 690 MHz CA_3-8 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz 8; 880 MHz to 915 MHz; 925 MHz to 960 MHz CA_3-20 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz 20; 832 MHz to 862 MHz; 791 MHz to 821 MHz CA_3-28 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz 28; 703 MHz to 748 MHz; 758 MHz to 803 MHz CA_3-42 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz 42; 3 400 MHz to 3 600 MHz; 3 400 MHz to 3 600 MHz CA_3-46 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz 46; 5 150 MHz to 5 925 MHz; 5 150 MHz to 5 925 MHz CA_7-20 7; 2 500 MHz to 2 570 MHz; 2 620 MHz to 2 690 MHz 20; 832 MHz to 862 MHz; 791 MHz to 821 MHz CA_7-28 7; 2 500 MHz to 2 570 MHz; 2 620 MHz to 2 690 MHz 28; 703 MHz to 748 MHz; 758 MHz to 803 MHz CA_7-46 7; 2 500 MHz to 2 570 MHz; 2 620 MHz to 2 690 MHz 46; 5 150 MHz to 5 925 MHz; 5 150 MHz to 5 925 MHz CA_8-20 8; 880 MHz to 915 MHz; 925 MHz to 960 MHz 20; 832 MHz to 862 MHz; 791 MHz to 821 MHz CA_8-40 8; 880 MHz to 915 MHz; 925 MHz to 960 MHz 40; 2 300 MHz to 2 400 MHz; 2 300 MHz to 2 400 MHz CA_20-32 (see note) 20; 832 MHz to 862 MHz; 791 MHz to 821 MHz 32; N/A; 1 452 MHz to 1 496 MHz CA_42-46 42; 3 400 MHz to 3 600 MHz; 3 400 MHz to 3 600 MHz 46; 5 150 MHz to 5 925 MHz; 5 150 MHz to 5 925 MHz CA_20-67 20; 832 MHz to 862 MHz; 791 MHz to 821 MHz 67; N/A; 738 MHz to 758 MHz NOTE: Radio equipment in band 32 is only allowed to operate

between 1 452 MHz and 1 492 MHz. Table 1-4: E-UTRA UE Inter-band CA operating bands (three bands) E-UTRA CA Band E-UTRA Band; UL operating band BS receive/UE transmit FUL_low - FUL_high; DL operating band BS transmit/UE receive FDL_low - FDL_high CA_1-3-8 1; 1 920 MHz to 1 980 MHz; 2 110 MHz to 2 170 MHz 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz 8; 880 MHz to 915 MHz; 925 MHz to 960 MHz CA_1-3-20 1; 1 920 MHz to 1 980 MHz; 2 110 MHz to 2 170 MHz 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz 20; 832 MHz to 862; MHz 791 MHz to 821 MHz CA_1-7-20 1; 1 920 MHz to 1 980 MHz; 2 110 MHz to 2 170 MHz 7; 2 500 MHz to 2 570 MHz; 2 620 MHz to 2 690 MHz 20; 832 MHz to 862 MHz; 791 MHz to 821 MHz CA_3-7-20 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz 7; 2 500 MHz to 2 570 MHz; 2 620 MHz to 2 690 MHz 20; 832 MHz to 862 MHz; 791 MHz to 821 MHz Table 1-5: Intra-band non-contiguous CA operating bands (with two sub-blocks) E-UTRA CA Band; E-UTRA Band; Uplink (UL) operating band BS receive/UE transmit FUL_low - FUL_high; Downlink (DL) operating band BS transmit/UE receive FDL_low - FDL_high CA_3-3; 3; 1 710 MHz to 1 785 MHz; 1 805 MHz to 1 880 MHz CA_7-7; 7; 2 500 MHz to 2 570 MHz; 2 620 MHz to 2 690 MHz CA_42-42; 42; 3; 400 MHz to 3 600 MHz; 3 400 MHz to 3 600 MHz E-UTRA NB-IoT is designed to operate in the E-UTRA operating bands 1, 3, 8, 20, 28 and 65 defined in table 1-1. The present document covers requirements for E-UTRA FDD and E-UTRA TDD User Equipment from 3GPP™ Releases 8, 9, 10, 11, 12, and 13 defined in ETSI TS 136 101. This includes the requirements for E-UTRA UE operating bands and E-UTRA CA operating bands from 3GPP™ Release 13 defined in ETSI TS 136 101. NOTE 2: For Band 20: For user equipment designed to be mobile or nomadic, the requirements in the present document measured at the antenna port also show conformity to the corresponding requirement defined as TRP (total radiated power), as described in Commission Decision 2010/267/EU, ECC Decision (09)03. For user equipment designed to be fixed or installed, the present document does not address the requirements described in Commission Decision 2010/267/EU, ECC Decision (09)03. The present document contains requirements to demonstrate that radio equipment both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference.

Keel: en
Alusdokumendid: ETSI EN 301 908-13 V13.2.1

EVS-EN 61000-3-3:2013/A2:2021/AC:2022

Elektromagnetiline ühilduvus. Osa 3-3: Piirväärtused. Pingemuutuste, pingekõikumiste ja väreluse piiramine mittetinglike ühendustega seadmetele avalikes madalpingelistes toitesüsteemides nimivooluga kuni 16 A faasi kohta
Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤16 A per phase and not subject to conditional connection

Standardi EN 61000-3-3:2013/A2:2021 parandus

Keel: en
Alusdokumendid: EN 61000-3-3:2013/A2:2021/AC:2022-01; IEC 61000-3-3:2013/A2:2021/COR1:2022
Parandab dokumenti: EVS-EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EVS-EN IEC 55025:2022

Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of on-board receivers

This document contains limits and procedures for the measurement of radio disturbances in the frequency range of 150 kHz to 5 925 MHz. This document applies to vehicles, boats, internal combustion engines, trailers, devices and any electronic/electrical component intended for use in vehicles, boats, trailers and devices. Refer to International Telecommunications Union (ITU) publications for details of frequency allocations. The limits are intended to provide protection for on-board receivers installed (per the manufacturer's guidelines) in a vehicle from disturbances produced by components/modules in the same vehicle. The receiver types to be protected are, for example, broadcast receivers (sound and television), land mobile radio, radio telephone, amateur, citizens' radio, Satellite Navigation (GPS etc.), WiFi, V2X, and Bluetooth. This document does not include protection of electronic control systems from radio frequency (RF) emissions or from transient or pulse-type voltage fluctuations. These subjects are included in ISO publications. The limits in this document are recommended and subject to modification as agreed between the customer (e.g. vehicle manufacturer) and the supplier (e.g. component manufacturer). This document is also intended to be applied by vehicle manufacturers and suppliers which are to be added and connected to the vehicle harness or to an on-board power connector after delivery of the vehicle. This document defines test methods for use by vehicle manufacturers and suppliers, to assist in the design of vehicles and components and ensure controlled levels of on-board radio frequency emissions. The emission requirements in this document are not intended to be applicable to the intentional transmissions from a radio transmitter as defined by the ITU including their spurious emissions. NOTE 1 This exclusion is limited to those intended transmitter emissions, which leave the EUT as radiated emissions and are coupled onto the wire line in the measurement setup. For conducted transmissions on frequencies intentionally produced by the radio part of an EUT, this exclusion does not apply. NOTE 2 It is usual for customers and suppliers to use radio regulation standards to manage the effect of spurious emissions from a radio transmitter unless limits of spurious emission are agreed in the test plan.

Keel: en
Alusdokumendid: CISPR 25:2021; EN IEC 55025:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 55025:2017
Asendab dokumenti: EVS-EN 55025:2017/AC:2017

65 PÕLLUMAJANDUS

CEN/TR 14061:2021/AC:2022
Fertilizers - Determination of dust content

This document is applicable to crushing strength measurement as applied to grains of fertilizer obtained in prilling or wet-granulation process. Compacted or crystalline materials were not considered.

Keel: en
Alusdokumendid: CEN/TR 14061:2021/AC:2022
Parandab dokumenti: CEN/TR 14061:2021

EVS-EN IEC 60335-2-76:2021+A11:2021
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-76: Particular requirements for electric fence energizers (IEC 60335-2-76:2018 + COR1:2018)

This clause of Part 1 is replaced by the following. This part of IEC 60335 deals with the safety of electric fence energizers, the rated voltage of which is not more than 250 V and by means of which fence wires in agricultural, domestic or feral animal control fences and security fences may be electrified or monitored. NOTE 101 Examples of electric fence energizers coming within the scope of this standard are: – mains-operated energizers; – battery-operated electric fence energizers suitable for connection to the mains, as shown in Figure 101 and Figure 102; – electric fence energizers operated by non-rechargeable batteries either incorporated or separate. This standard does not in general take into account – the use of appliances by young children or infirm persons without supervision; – the playing with appliances by young children. NOTE 102 Attention is drawn to the fact that – for appliances intended to be used on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary; – in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities. NOTE 103 This standard does not apply to – electromagnetically coupled animal trainer collars; – appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas); – separate battery chargers (IEC 60335-2-29); – electric fishing machines (IEC 60335-2-86); – electric animal-stunning equipment (IEC 60335-2-87); – appliances for medical purposes (IEC 60601).

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60335-2-76:2018; IEC 60335-2-76:2018/COR1:2018; EN IEC 60335-2-76:2021; EN IEC 60335-2-76:2021/A11:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60335-2-76:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60335-2-76:2021/A11:2021

EVS-EN ISO 4254-6:2020+A11:2021
Põllumajandusmasinad. Ohutus. Osa 6: Pritsid ja vedelväetise laotussüsteemid
Agricultural machinery - Safety - Part 6: Sprayers and liquid fertilizer distributors (ISO 4254-6:2020)

This document, to be used together with ISO 4254-1, specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of mounted, semi-mounted, trailed and self-propelled agricultural sprayers for use with plant protection products (PPP) and liquid fertilizer application, as placed on the market by the manufacturer and designed for a single operator only. In addition, it specifies the type of information on safe working practices (including residual risks) to be provided by the manufacturer. When requirements of this document are different from those which are stated in ISO 4254-1, the requirements of this document take precedence over the requirements of ISO 4254-1 for machines that have been designed and built according to the provisions of this document. This document, taken together with ISO 4254-1, deals with significant hazards, hazardous situations and events relevant to sprayers and liquid fertilizer distributors when they are used as intended and under the conditions foreseeable by the manufacturer (see Annex A), excepting the hazards arising from: — protection of the driver against spray when spraying (see Foreword); — automatically actuated height adjustment systems; — the environment, other than noise; — moving parts for power transmission except strength requirements for guards and barriers. This document is not applicable to sprayers and liquid fertilizer distributors which are manufactured before the date of publication of this document.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 4254-6:2020; EN ISO 4254-6:2020; EN ISO 4254-6:2020/A11:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 4254-6:2020
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 4254-6:2020/A11:2021

71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

EVS-EN IEC 61010-2-033:2021+A11:2021
Ohutusnõuded elektrilistele mõõtmis-, juhtimis- ja laboratooriumiseadmetele. Osa 2-033: Erinõuded kodu- ja professionaalkasutuseks sobivatele käeshoitavatele mitmepiirkonnalistele mõõteriistadele ja muudele mõõteriistadele, mis võimaldavad mõõta võrgupinget
Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-033: Particular requirements for hand-held multimeters for domestic and professional use, capable of measuring mains voltage (IEC 61010-2-033:2019)

This clause of Part 1 is applicable except as follows: 1.1.1 Equipment included in scope Replace the existing text with the following: This part of IEC 61010 specifies safety requirements for hand-held multimeters for domestic and professional use, capable of measuring MAINS. Hand-held multimeters are multi-range multifunction measuring instruments intended to measure voltage and other electrical quantities such as resistance or current. Their primary purpose is to measure voltage on a live

MAINS. They are suitable to be supported by one hand during NORMAL USE. 1.1.2 Equipment excluded from scope Add the following new item to the list and the following paragraph: aa) IEC 61557-1 to IEC 61557-12, Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures HAND-HELD EQUIPMENT such as oscilloscopes, wattmeters, process control multimeters not RATED for measuring voltage on a live MAINS, clamp multimeters and communications test sets are not within the scope of this document. 1.2.1 Aspects included in scope Add the following two new paragraphs at the end of the subclause: Requirements for protection against HAZARDS resulting from NORMAL USE and REASONABLY FORESEEABLE MISUSE of measuring circuits are given in Clause 101. Requirements for reliance on the displayed value are given in Clause 102.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61010-2-033:2019; EN IEC 61010-2-033:2021; EN IEC 61010-2-033:2021/A11:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 61010-2-033:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 61010-2-033:2021/A11:2021

75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

EVS-EN ISO 16486-4:2022

Plastics piping systems for the supply of gaseous fuels - Unplasticized polyamide (PA-U) piping systems with fusion jointing and mechanical jointing - Part 4: Valves (ISO 16486-4:2022)

This part of ISO 16486 specifies the characteristics of valves made from unplasticized polyamide (PA-U) in accordance with ISO 16486-1, intended to be buried and used for the supply of gaseous fuels. Valves made from other material than unplasticized polyamide designed for the supply of gaseous fuels conforming to the relevant standards are permitted to be used in PA-U piping system according to ISO 16486 provided they have relevant PA-U connections for butt fusion or electrofusion ends (see ISO 164863). The component, i.e. the complete valve, shall fulfil the requirements of this part of ISO 16486. It also specifies the test parameters for the test methods referred to in this part of ISO 16486. It is applicable to bi-directional valves with spigot end or electrofusion socket intended to be jointed with PA-U pipes conforming to ISO 16486-2 without any fittings or with PA-U fittings conforming to ISO 164863. This part of ISO 16486 covers valves for pipes with a nominal outside diameter, dn, ≤ 250 mm.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16486-4:2022; EN ISO 16486-4:2022

EVS-EN ISO 16559:2022

Solid biofuels - Vocabulary (ISO 16559:2022)

This international standard determines the terminology and definitions for solid biofuels. According to the scope of the ISO/TC 238 this standard only includes raw and processed material originating from — forestry and arboriculture, — agriculture and horticulture, — aquaculture NOTE 1 Raw and processed material includes woody, herbaceous, fruit and aquatic biomass from the sectors mentioned above. NOTE 2 Chemically treated material does not include halogenated organic compounds or heavy metals at levels higher than those in typical virgin material values or higher than typical values of the country of origin. Materials originating from different recycling processes of end-of-life-products are not within the scope but relevant terms are included for information. Areas covered by ISO/TC28/SC7 “Liquid biofuels” and ISO/TC193 “Natural gas” are excluded. Other standards with a different scope than this International Standard may have different definitions than this standard.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16559:2022; EN ISO 16559:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16559:2014

83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

EVS-EN ISO 16486-4:2022

Plastics piping systems for the supply of gaseous fuels - Unplasticized polyamide (PA-U) piping systems with fusion jointing and mechanical jointing - Part 4: Valves (ISO 16486-4:2022)

This part of ISO 16486 specifies the characteristics of valves made from unplasticized polyamide (PA-U) in accordance with ISO 16486-1, intended to be buried and used for the supply of gaseous fuels. Valves made from other material than unplasticized polyamide designed for the supply of gaseous fuels conforming to the relevant standards are permitted to be used in PA-U piping system according to ISO 16486 provided they have relevant PA-U connections for butt fusion or electrofusion ends (see ISO 164863). The component, i.e. the complete valve, shall fulfil the requirements of this part of ISO 16486. It also specifies the test parameters for the test methods referred to in this part of ISO 16486. It is applicable to bi-directional valves with spigot end or electrofusion socket intended to be jointed with PA-U pipes conforming to ISO 16486-2 without any fittings or with PA-U fittings conforming to ISO 164863. This part of ISO 16486 covers valves for pipes with a nominal outside diameter, dn, ≤ 250 mm.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16486-4:2022; EN ISO 16486-4:2022

87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

EVS-EN ISO 17463:2022

Paints and varnishes - Guidelines for the determination of anticorrosive properties of organic coatings by accelerated cyclic electrochemical technique (ISO 17463:2022)

This document gives guidelines on how to perform accelerated cyclic electrochemical technique (ACET) with organic protective coatings on metals. This document specifies the execution of an ACET test and the considerations relative to the samples and electrochemical cell, test parameters and procedure. This document also provides guidelines for the presentation of experimental results such as Bode plots and relaxation curves and other types of information obtained. Some typical examples are shown in Annex A.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17463:2022; EN ISO 17463:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17463:2014

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

EVS-EN 12350-7:2019/AC:2022

Betoonisegu katsetamine. Osa 7: Betoonisegu õhusisaldus. Rõhumeetodid
Testing fresh concrete - Part 7: Air content - Pressure methods

Standardi EVS-EN 12350-7:2019 parandus

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12350-7:2019/AC:2022
Parandab dokumenti: EVS-EN 12350-7:2019

EVS-EN 13126-13:2022

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 13: Sash balances

This document specifies requirements and test methods for durability, strength, security and function of sash balances.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13126-13:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 13126-13:2012

EVS-EN 13126-14:2022

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 14: Sash fasteners

This document specifies requirements and test methods for durability, strength, security, and function of sash fasteners for windows and door height windows.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13126-14:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 13126-14:2012

EVS-EN 13126-4:2022

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 4: Espagnolettes

This document specifies requirements and test methods for durability, strength, security and function of espagnolettes and their striker plates for use on windows and door height windows. Espagnolettes are defined as a locking mechanism for windows and door height windows that usually have a maximum handle movement of 90°. This document does not include door bolts within the scope of EN 12051, or locks with latch and/or dead bolt within the scope of EN 12209 or multi-point locks within the scope of prEN 15685.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13126-4:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 13126-4:2008

97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

EVS-EN IEC 60335-2-25:2021+A11:2021

Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-25: Erinõuded mikrolaineahjudele, sealhulgas kombinatsioon-mikrolaineahjudele
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-25: Particular requirements for microwave ovens, including combination microwave ovens (IEC 60335-2-25:2020)

This clause of Part 1 is replaced by the following. This part of IEC 60335 deals with the safety of microwave ovens for household and similar use, their rated voltage being not more than 250 V. This standard also deals with combination microwave ovens, for which Annex AA is applicable. This standard also deals with microwave ovens intended to be used on board ships,

for which Annex BB is applicable. As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in household and similar environments. However, in general, it does not take into account: - children playing with the appliance; - the use of the appliance by very young children; - the use of the appliance by young children without supervision. It is recognized that very vulnerable people may have needs beyond the level addressed in this European Standard. NOTE Z101 Examples of appliance for household environment are appliances for typical housekeeping functions used in the household environment that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions: – in shops and other similar working environments; – in farm houses; – by clients in hotels, motels and other residential type environments; – in bed and breakfast type environments. NOTE Z102 Household environments include the dwelling and its associated buildings, the garden, etc. NOTE 101 Attention is drawn to the fact that – for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary; – in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities. NOTE 102 This standard does not apply to – commercial microwave ovens (IEC 60335-2-90); – industrial microwave heating equipment (IEC 60519-6); – appliances for medical purposes (IEC 60601); – appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60335-2-25:2020; EN IEC 60335-2-25:2021; EN IEC 60335-2-25:2021/A11:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60335-2-25:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 60335-2-25:2021/A11:2021

ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

EVS-EN ISO 16559:2014
Solid biofuels - Terminology, definitions and descriptions (ISO 16559:2014)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16559:2014; EN ISO 16559:2014
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 16559:2022
Standardi staatus: Kehtetu

11 TERVISEHOOLDUS

EVS-EN ISO 9713:2009
Neurokirurgilised implantaadid. Isesulguvad intrakraniaalsed aneurüsmiklambrid
Neurosurgical implants - Self-closing intracranial aneurysm clips

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 9713:2002; EN ISO 9713:2009
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 9713:2022
Standardi staatus: Kehtetu

17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

EVS-EN 60534-4:2006
Industrial-process control valves - Part 4: Inspection and routine testing

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60534-4:2006; EN 60534-4:2006
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60534-4:2022
Standardi staatus: Kehtetu

19 KATSETAMINE

EVS-EN 60534-4:2006
Industrial-process control valves - Part 4: Inspection and routine testing

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60534-4:2006; EN 60534-4:2006
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60534-4:2022
Standardi staatus: Kehtetu

23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

EVS-EN 60534-4:2006
Industrial-process control valves - Part 4: Inspection and routine testing

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60534-4:2006; EN 60534-4:2006
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60534-4:2022
Standardi staatus: Kehtetu

25 TOOTMISTEHNOLOOGIA

EVS-EN 60519-4:2013
Ohutus elekterkuumutuspaigaldistes. Osa 4: Erinõuded kaarahjupaigaldistele
Safety in electroheating installations - Part 4: Particular requirements for arc furnace installations

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60519-4:2013; EN 60519-4:2013
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60519-4:2022
Standardi staatus: Kehtetu

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

EVS-EN ISO 16559:2014
Solid biofuels - Terminology, definitions and descriptions (ISO 16559:2014)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16559:2014; EN ISO 16559:2014
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 16559:2022
Standardi staatus: Kehtetu

33 SIDETEHNIKA

EVS-EN 55025:2017
Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of on-board receivers

Keel: en
Alusdokumendid: CISPR 25:2016; EN 55025:2017
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 55025:2022
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 55025:2017/AC:2017
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 55025:2017/AC:2017
Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of on-board receivers

Keel: en
Alusdokumendid: CISPR 25:2016/COR1:2017; EN 55025:2017/AC:2017-11
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 55025:2022
Standardi staatus: Kehtetu

75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

EVS-EN ISO 16559:2014
Solid biofuels - Terminology, definitions and descriptions (ISO 16559:2014)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16559:2014; EN ISO 16559:2014
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 16559:2022
Standardi staatus: Kehtetu

87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

EVS-EN ISO 17463:2014
Paints and varnishes - Guidelines for the determination of anticorrosive properties of organic coatings by accelerated cyclic electrochemical technique (ISO 17463:2014)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17463:2014; EN ISO 17463:2014
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17463:2022
Standardi staatus: Kehtetu

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

EVS-EN 13126-13:2012
Building hardware - Hardware for windows and balcony doors - Requirements and test methods - Part 13: Sash balances

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13126-13:2012
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13126-13:2022
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 13126-14:2012
Building hardware - Hardware for windows and balcony doors - Requirements and test methods - Part 14: Sash fasteners

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13126-14:2012
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13126-14:2022

Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 13126-4:2008

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 4: Espagnolettes

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13126-4:2008
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13126-4:2022
Standardi staatus: Kehtetu

STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmine, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (üldjuhul 60 päeva) on asjast huvitatuil võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupärased standardikavandid ning algupäraste tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusel oleva kavandi kohta on esitatud alljärgnev informatsioon:
• tähis;
• pealkiri;
• käsitlusala;
• keel (en = inglise; et = eesti);
• Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul;
• asendusseos, selle olemasolul;
• arvamuste esitamise tähtaeg.

Kavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalis: https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

prEN ISO 80000-1
Quantities and units - Part 1: General (ISO/DIS 80000-1:2022)

This document gives general information and definitions concerning quantities, systems of quantities, units, quantity and unit symbols, and coherent unit systems, especially the International System of Quantities, ISQ. The principles laid down in ISO 80000-1 are intended for general use within the various fields of science and technology, and as an introduction to other parts of this International Standard. The ISO 80000 series does not, as yet, cover ordinal quantities and nominal properties.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 80000-1; prEN ISO 80000-1
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 80000-1:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

prEN ISO 14083
Greenhouse gases - Quantification and reporting of greenhouse gas emissions arising from transport chain operations (ISO/DIS 14083:2022)

This proposed standard will establish a common methodology for the quantification of energy consumption and greenhouse gas (GHG) emissions related to any transport operations (of freight, passengers or both). It will specify general principles, definitions, system boundaries, calculation methods, apportionment rules (allocation) and data recommendations, with the objective to promote standardised, consistent, credible and verifiable reporting, regarding energy consumption and GHG emissions related to any transport. It will also include examples on the application of the principles and default emission and consumption data recommended in the absence of available specific data. Potential users of this proposed standard are any person or organisation who needs to refer to a standardized methodology when reporting the results of the quantification of energy consumption and GHG emissions related to a transport service, especially: - transport service operators (freight or passengers carriers); - transport service organisers (carriers subcontracting transport operations and freight forwarders); - transport service users (shippers and passengers). GHG calculation scope shall include Scope1-3 emissions on a well-to-wheel basis. Therefore, the calculation of energy consumption and GHG emissions shall cover upstream energy processes (like fuel extraction/production, transport and refining) as well as processes at point of use. With reference to Scope 1-3 according to the GHG Protocol „Corporate Value Chain (Scope 3) Accounting and Reporting Standard", the new ISO standard shall also contain the definition of roles and reporting scopes of the above actors in the transport chain.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 14083; prEN ISO 14083
Asendab dokumenti: EVS-EN 16258:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

11 TERVISEHOOLDUS

EN IEC 60601-2-83:2020/prA1:2022

Amendment 1 - Medical electrical equipment - Part 2-83: Particular requirements for the basic safety and essential performance of home light therapy equipment

Amendment to EN IEC 60601-2-83:2020

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60601-2-83/AMD1 ED1; EN IEC 60601-2-83:2020/prA1:2022
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 60601-2-83:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 60601-2-83:2020+A11:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN ISO 12870

Ophthalmic optics - Spectacle frames - Requirements and test methods (ISO/DIS 12870:2022)

This document specifies fundamental requirements and their test methods for unglazed spectacle frames designed for use with prescription lenses. It is applicable to spectacle frames at the point of sale by the manufacturer or supplier to the retailer. This document is applicable to: — all mass-produced spectacle frame types, including rimless mounts, semi-rimless mounts and folding spectacle frames; — spectacle frames made with additive manufacturing, for example, 3D printing; — spectacle frames made from natural organic materials; — the frame or mount of clip-ons designed specifically for attachment to particular models of spectacle frame, but not to their lenses or filters to which ISO 16034 or ISO 12312-1 apply; — prescription inserts designed for attachment to particular models of, for example, eye protector, sunglass or diving mask. Parts of this document are applicable to custom-made frames – see 3.11 and Table 1. NOTE See Annex A for recommendations on the design of spectacle frames. This document is not applicable to spectacle frames used in eye protection, where ISO 16321-1 applies, or to sunglasses with afocal filters, where ISO 12312-1 applies.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 12870; prEN ISO 12870
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 12870:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN ISO 5139

Dentistry - Polymer-based composite machinable blanks (ISO/DIS 5139:2022)

This document sprecifies the characteristics of polymer-based machinable blanks with respect to the milling process.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 5139; prEN ISO 5139

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN ISO 80601-2-84

Medical electrical equipment - Part 2-84: Particular requirements for the basic safety and essential performance of ventilators for the emergency medical services environment (ISO/DIS 80601-2-84:2022)

This document applies to the basic safety and essential performance of an EMS ventilator in combination with its accessories, hereafter also referred to as ME equipment: – intended for patients who need differing levels of support from artificial ventilation including ventilator-dependent patients; – intended to be operated by a healthcare professional operator; – intended for use in the EMS environment; and – intended for invasive or non-invasive ventilation. NOTE 1 An EMS ventilator can also be used for transport within a professional healthcare facility. * An EMS ventilator is not considered to utilize physiologic closed loop-control system unless it uses a physiological patient variable to adjust the ventilation therapy settings. This document is also applicable to those accessories intended by their manufacturer to be connected to the ventilator breathing system, or to an EMS ventilator, where the characteristics of those accessories can affect the basic safety or essential performance of the EMS ventilator. NOTE 2 If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME equipment only, or to ME systems only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME equipment and to ME systems, as relevant. Hazards inherent in the intended physiological function of ME equipment or ME systems within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document except in IEC 60601-1:2005, 7.2.13 and 8.4.1. NOTE 3 Additional information can be found in IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, 4.2. This document does not specify the requirements for the following: – ventilators or accessories intended for ventilator-dependent patients in critical care applications, which are given in ISO 80601-2-12. – ventilators or accessories intended for ventilator-dependent patients in the home healthcare environment, which are given in ISO 80601-2-72[3]. – ventilators or accessories intended for anaesthetic applications, which are given in ISO 80601-2-13[4]. – ventilators or accessories intended for ventilatory support equipment (intended only to augment the ventilation of spontaneously breathing patients), which are given in ISO 80601-2-79[5] and ISO 80601-2-80[6] 1. – obstructive sleep apnoea therapy ME equipment, which are given in ISO 80601-2-70[7]. – operator-powered resuscitators, which are given in ISO 10651-4[8]. – gas-powered emergency resuscitators, which are given in ISO 10651-5[9]. – continuous positive airway pressure (CPAP) ME equipment. – high-frequency jet ventilators (HFJVs), which are given ISO 80601-2-87[11]. – high-frequency oscillatory ventilators (HFOVs)[10], which are given ISO 80601-2-87[11]. – NOTE 4 An EMS ventilator can incorporate high-frequency jet or high-frequency oscillatory ventilation-modes. – cuirass or “iron-lung” ventilators.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 80601-2-84; prEN ISO 80601-2-84
Asendab dokumenti: EVS-EN 794-3:1999+A2:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

EN 17075:2018/prA1

Water quality - General requirements and performance test procedures for water monitoring equipment - Continuous measuring devices

This European Standard specifies general requirements and performance test procedures for portable and fixed position measuring devices (MDs) that are used in an in-line or online operating position to measure physical and chemical determinands in water. It excludes at-line devices, such as chemical test kits, and off-line devices, such as laboratory analysers. The general requirements include functional facilities that MDs need to meet users' applications and information that need to be included in associated documents. The test procedures specify uniform methods to be used when determining key performance characteristics of MDs. The performance tests comprise testing carried out under laboratory and field conditions. Statistical procedures are defined for evaluation of the test data. It is recognized that for some devices certain test procedures are not applicable. Example values for performance characteristics for a selection of MDs for monitoring waste water effluents and receiving waters are detailed in Annex A for guidance. This European Standard requires the manufacturer of a MD to provide more technical data for verification than does EN ISO 15839:2006 [5]. Consequently, EN ISO 15839 will be of greater assistance to manufacturers wishing to characterize a new device whereas this European Standard is more focussed on user requirements for the verification of manufacturer's claims.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 17075:2018/prA1
Muudab dokumenti: EVS-EN 17075:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN 12255-5

Wastewater treatment plants - Part 5: Lagooning processes

This European Standard specifies the performance requirements for the installation of lagooning processes. This part applies to wastewater lagooning processes treating municipal wastewater from combined or separate sewerage systems and when used as a tertiary treatment. Note: Lagooning processes are especially suitable for treatment of wastewater where large variations in flow are experienced (e.g. resulting from stormwater). Lagoon Systems are also especially suitable when there are large variation in load from seasonal industrial or tourism for example.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 12255-5
Asendab dokumenti: EVS-EN 12255-5:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN ISO 14083

Greenhouse gases - Quantification and reporting of greenhouse gas emissions arising from transport chain operations (ISO/DIS 14083:2022)

This proposed standard will establish a common methodology for the quantification of energy consumption and greenhouse gas (GHG) emissions related to any transport operations (of freight, passengers or both). It will specify general principles, definitions, system boundaries, calculation methods, apportionment rules (allocation) and data recommendations, with the objective to promote standardised, consistent, credible and verifiable reporting, regarding energy consumption and GHG emissions related to any transport. It will also include examples on the application of the principles and default emission and consumption data recommended in the absence of available specific data. Potential users of this proposed standard are any person or organisation who needs to refer to a standardized methodology when reporting the results of the quantification of energy consumption and GHG emissions related to a transport service, especially: - transport service operators (freight or passengers carriers); - transport service organisers (carriers subcontracting transport operations and freight forwarders); - transport service users (shippers and passengers). GHG calculation scope shall include Scope1-3 emissions on a well-to-wheel basis. Therefore, the calculation of energy consumption and GHG emissions shall cover upstream energy processes (like fuel extraction/production, transport and refining) as well as processes at point of use. With reference to Scope 1-3 according to the GHG Protocol „Corporate Value Chain (Scope 3) Accounting and Reporting Standard", the new ISO standard shall also contain the definition of roles and reporting scopes of the above actors in the transport chain.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 14083; prEN ISO 14083
Asendab dokumenti: EVS-EN 16258:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN ISO 17294-2

Water quality - Application of inductively coupled plasma mass spectrometry (ICP-MS) - Part 2: Determination of selected elements including uranium isotopes (ISO/DIS 17294-2:2022)

This document specifies a method for the determination of the elements aluminium, antimony, arsenic, barium, beryllium, bismuth, boron, cadmium, caesium, calcium, cerium, chromium, cobalt, copper, dysprosium, erbium, gadolinium, gallium, germanium, gold, hafnium, holmium, indium, iridium, iron, lanthanum, lead, lithium, lutetium, magnesium, manganese, mercury, molybdenum, neodymium, nickel, palladium, phosphorus, platinum, potassium, praseodymium, rubidium, rhenium, rhodium, ruthenium, samarium, scandium, selenium, silver, sodium, strontium, terbium, tellurium, thorium, thallium, thulium, tin, tungsten, uranium and its isotopes, vanadium, yttrium, ytterbium, zinc and zirconium in water (for example, drinking water, surface water,

ground water, waste water and eluates. Taking into account the specific and additionally occurring interferences, these elements can also be determined in digests of water, sludges and sediments (for example, digests of water as described in ISO 15587-1 or ISO 15587-2). The working range depends on the matrix and the interferences encountered. In drinking water and relatively unpolluted waters, the limit of quantification (LOQ) lies between 0,002 µg/l and 1,0 µg/l for most elements (see Table 1). The working range typically covers concentrations between several pg/l and mg/l depending on the element and pre-defined requirements. The quantification limits of most elements are affected by blank contamination and depend predominantly on the laboratory air-handling facilities available on the purity of reagents and the cleanliness of glassware. The lower limit of quantification is higher in cases where the determination suffers from interferences (see Clause 5) or memory effects (see ISO 17294-1:2004, 8.2).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 17294-2; prEN ISO 17294-2
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17294-2:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN ISO 20785-3

Dosimetry for exposures to cosmic radiation in civilian aircraft - Part 3: Measurements at aviation altitudes (ISO/DIS 20785-3:2022)

This part of ISO 20785 gives the basis for the measurement of ambient dose equivalent at flight altitudes for the evaluation of the exposures to cosmic radiation in civilian aircraft.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 20785-3; prEN ISO 20785-3
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 20785-3:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

prEN 14366-1

Laboratory measurement of airborne and structure-borne sound from service equipment - Part 1: Application rules for waste water installations

This document is a revised version of EN 14366:2004+A1:2019 in which waste water or rain water piping systems are characterized as airborne sound source and structure-borne sound source using the same method as the one described in EN 15657 for characterizing building service equipment. It therefore applies to equipment installed in any type of buildings (heavy or lightweight). This document: - specifies laboratory measuring methods for determining the input data required for both comparing products and materials, and predicting sound levels in buildings using EN 12354-5. These input quantities are the piping system sound power level for airborne sound and three quantities for structure-borne sound (piping system free velocity, blocked force and mobility), from which the piping system installed power, source input for EN 12354-5, is determined; - specifies the method for the measurement of the equipment airborne sound power; - only considers piping systems connected to one supporting building element in a first step; NOTE Simultaneous structure-borne transmissions to wall and floor are more difficult to handle. In the configurations proposed in this document, the piping system is only connected to one supporting element and mechanically decoupled from the other elements. - includes configurations of vertical pipes with offset (deviated horizontally) connected to walls and horizontal pipes connected to ceilings, for which the measuring method is the same as the one defined for straight vertical pipes connected to walls. These complementary configurations are described in (normative) Annex A; - specifies laboratory test procedures for determining the performance of mitigation measures such as pipe enclosures (technical shaft) and pipe lining. The corresponding specifications are given in (normative) Annex B; - defines the expression of the results for use in comparing products and materials and for use as input data for prediction; - indicates a method to transform the quantities measured according to EN 14366:2004+A1:2019, to the quantities used in this document; this method is given in (informative) Annex C. This document is applicable to waste water piping systems and parts thereof, but not to the actual sources of waste water, e.g. lavatories, toilets and bathtubs or any active units, which are considered separately in EN 12354-5 and shall be characterized separately. It applies to pipes with natural ventilation and made of any common material in commonly used diameters (up to 150 mm).

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 14366-1
Asendab dokumenti: EVS-EN 14366:2005+A1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 60404-3:2022

Magnetic materials - Part 3: Methods of measurement of the magnetic properties of electrical steel strip and sheet by means of a single sheet tester

This part of IEC 60404 is applicable to grain-oriented and non-oriented electrical steel strip and sheet for measurement of AC magnetic properties at power frequencies. The object of this document is to define the general principles and the technical details of the measurement of the magnetic properties of electrical steel strip and sheet by means of a single sheet tester (SST). The single sheet tester is applicable to test specimens obtained from electrical strips and sheets of any grade. The AC magnetic characteristics are determined for sinusoidal induced voltages, for specified peak values of the magnetic polarization, for specific peak values of the magnetic field strength and for a specified frequency. The measurements are made at an ambient temperature of 23 °C ± 5 °C on test specimens which have first been demagnetized. NOTE Throughout this part the quantity "magnetic polarization" is used as defined in IEC 60050-221. In some standards of the IEC 60404 series, the quantity "magnetic flux density" was used.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60404-3 ED3; prEN IEC 60404-3:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN ISO 20785-3

Dosimetry for exposures to cosmic radiation in civilian aircraft - Part 3: Measurements at aviation altitudes (ISO/DIS 20785-3:2022)

This part of ISO 20785 gives the basis for the measurement of ambient dose equivalent at flight altitudes for the evaluation of the exposures to cosmic radiation in civilian aircraft.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 20785-3; prEN ISO 20785-3
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 20785-3:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

prEN ISO 6149-1

Connections for hydraulic fluid power and general use - Ports and stud ends with ISO 261 metric threads and O-ring sealing - Part 1: Ports with truncated housing for O-ring seal (ISO/FDIS 6149-1:2022)

This document specifies dimensions for metric ports for use with the adjustable and non-adjustable stud ends as described in ISO 6149-2 and ISO 6149-3. Ports in accordance with this document can be used at working pressures up to 63 MPa [630 bar[1]] for non-adjustable stud ends and 40 MPa (400 bar) for adjustable stud ends. The permissible working pressure depends upon port size, materials, design, working conditions, application, etc. See ISO 6149-2 and ISO 6149-3 for pressure ratings. NOTE The Introduction of this document gives recommendations for ports and stud ends to be used for new designs in hydraulic fluid power applications. [1] 1 bar = 0,1 MPa = 105 Pa; 1 MPa = 1 N/mm2.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/FDIS 6149-1; prEN ISO 6149-1
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6149-1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

25 TOOTMISTEHNOLOOGIA

EN IEC 62841-2-6:2020/prA1:2022

Amendment 1 - Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-6: Particular requirements for hand-held hammers

Amendment to EN IEC 62841-2-6:2020

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-2-6/AMD1 ED1; EN IEC 62841-2-6:2020/prA1:2022
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 62841-2-6:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

EN IEC 62841-2-6:2020/prAB

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-6: Particular requirements for hand-held hammers

Amendment to EN IEC 62841-2-6:2020

Keel: en
Alusdokumendid: EN IEC 62841-2-6:2020/prAB
Muudab dokumenti: EN IEC 62841-2-6:2020/prA1:2022
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 62841-2-6:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-12/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-12: Particular requirements for hand-held concrete vibrators

Amendment to prEN IEC 62841-2-12

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-2-12/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-2-12:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-12:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-12: Particular requirements for hand-held concrete vibrators

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to hand-held concrete vibrators.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-2-12 ED1; prEN IEC 62841-2-12:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-16/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-16: Particular requirements for hand-held fastener driving tools

Common modification to prEN IEC 62841-2-16

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-2-16/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-2-16:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-16:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-16: Particular requirements for hand-held fastener driving tools

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to hand-held fastener driving tools – intended for driving fasteners into or through concrete, fabric, fiberboard, metal, plastic, wood, wood products, cartons, and other materials; and – whose energy to drive the fastener is derived directly or indirectly from an electric motor or magnetic drive. This document does not apply to pneumatically driven tools where the compressed gas comes from an external source, such as a compressor or a tank. This document does not apply to tools powered by combustible gases, even if electrically ignited. NOTE 101 Tools powered by compressed air or combustible gases are covered by ISO 11148-13:2017.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-2-16 ED1; prEN IEC 62841-2-16:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-18/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-18: Particular requirements for hand-held strapping tools

Amendment to prEN IEC 62841-2-18

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-2-18/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-2-18:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-18:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-18: Particular requirements for hand-held strapping tools

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to hand-held strapping tools.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-2-18 ED1; prEN IEC 62841-2-18:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-19/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-19: Particular requirements for hand-held jointers

Amendment to prEN IEC 62841-2-19

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-2-19/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-2-19:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-19:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-19: Particular requirements for hand-held jointers

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to hand-held jointers for cutting into wood or similar material.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-2-19 ED1; prEN IEC 62841-2-19:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-20/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-20: Particular requirements for hand-held band saws

Amendment to prEN IEC 62841-2-20

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-2-20/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-2-20:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-20:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-20: Particular requirements for hand-held band saws

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to hand-held band saws.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-2-20 ED1; prEN IEC 62841-2-20:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-22/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-22: Particular requirements for hand-held cut-off machines

Amendment to prEN IEC 62841-2-22

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-2-22/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-2-22:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-22:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-22: Particular requirements for hand-held cut-off machines

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to hand-held cut-off machines fitted with – one bonded reinforced wheel of Type 41 or Type 42; or – one or more diamond cut-off wheels with the peripheral gaps, if any, not exceeding 10 mm and with – a rated speed not exceeding a peripheral speed of the wheel of 100 m/s at rated capacity; and – a rated wheel capacity range of 55 mm to 410 mm. These machines are intended to cut materials such as metals, concrete, masonry, glass and tile. This document does not apply to: – grinders, disc-type polishers or disc-type sanders, even if they can be converted to a cut-off machine, which are covered by IEC 62841-2-3; or – circular saws which are covered by IEC 62841-2-5.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-2-22 ED1; prEN IEC 62841-2-22:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-23/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-23: Particular requirements for hand-held die grinders and small rotary tools

Amendment to prEN IEC 62841-2-23

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-2-23/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-2-23:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-23:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-23: Particular requirements for hand-held die grinders and small rotary tools

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to hand-held die grinders and small rotary tools for mounted accessories not exceeding 55 mm in diameter and mounted sanding accessories not exceeding

80 mm in diameter such as – threaded cones or plugs that are threaded on a mandrel with an unrelieved shoulder flange, – mandrel mounted wheels, and – rotary files

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-2-23 ED1; prEN IEC 62841-2-23:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-7/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-7: Particular requirements for hand-held spray guns

Amendment to prEN IEC 62841-2-7

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-2-7/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-2-7:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-2-7:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-7: Particular requirements for hand-held spray guns

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to hand-held spray guns for non-flammable materials.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-2-7 ED1; prEN IEC 62841-2-7:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-3-11/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-11: Particular requirements for transportable combined mitre and bench saws

Common modification to prEN IEC 62841-3-11

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-3-11/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-3-11:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-3-11:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-11: Particular requirements for transportable combined mitre and bench saws

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This part of IEC 62841 applies to transportable combined mitre and bench saws intended to be used with a toothed saw blade for cutting wood and analogous materials, plastics and nonferrous metals except magnesium with a saw blade diameter not exceeding 315 mm, which hereinafter is simply referred to as saw or tool. This standard does not apply to – saws intended to cut other metals, such as magnesium, steel and iron or food; – saws with an automatic feeding device; – saws designed for use with abrasive wheels; – single function bench or table saws; – single function mitre saws; – combined mitre and bench saws other than transportable. NOTE 101 Transportable saws intended to cut ferrous metals will be covered by a future part of IEC 62841-3. NOTE 102 Transportable tools designed for use with abrasive wheels are covered by IEC 62841-3-10:2015. NOTE 103 Transportable table saws are covered by IEC 62841-3-1:2014. NOTE 103 Transportable mitre saws are covered by IEC 62841-3-9:2020. NOTE 104 In Europe (EN IEC 62841-3-11), the following additional NOTE applies: NOTE Z101 Combined mitre and bench saws other than transportable are covered by EN 1870-3:2014.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-3-11 ED1; prEN IEC 62841-3-11:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-3-3/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-3: Particular requirements for transportable planers and thicknessers

Amendment to prEN IEC 62841-3-3

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-3-3/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-3-3:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-3-3:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-3: Particular requirements for transportable planers and thicknessers

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to transportable planers, thicknessers and combined planers and thicknessers intended for cutting wood and analogous materials with a maximum planing width of 330 mm. This document does not apply to planers, thicknessers or combined planers and thicknessers other than transportable. NOTE 101 ISO 19085-7:2019 gives requirements for planers, thicknessers or combined planers and thicknessers other than transportable.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-3-3 ED1; prEN IEC 62841-3-3:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-3-8/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-8: Particular requirements for transportable single spindle vertical moulders

Amendment to prEN IEC 62841-3-8

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 62841-3-8/prAA
Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-3-8:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62841-3-8:2022

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-8: Particular requirements for transportable single spindle vertical moulders

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to transportable single spindle vertical moulders, with a maximum cutter block diameter of 200 mm, designed to cut wood and analogue materials also covered with plastic laminate or edgings by hand-feed operation. NOTE 101 In Europe (EN IEC 62841-3-8), the following additional NOTE applies: NOTE Z101 Single spindle vertical moulders other than transportable are covered by EN 848-1:2013.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62841-3-8 ED1; prEN IEC 62841-3-8:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN ISO/ASTM 52927

Additive manufacturing - General principles - Main characteristics and corresponding test methods (ISO/ASTM DIS 52927:2022)

This document covers the principal requirements applied to testing of parts manufactured by additive manufacturing processes. This document: — provides the list of quality characteristics of parts and the appropriate test procedures, — provides the specific procedures to build samples using additive manufacturing process, — recommends the scope and content of test and supply agreements. This document is aimed at machine manufacturers, feedstock suppliers, AM system users, part providers, and customers to facilitate the communication on main quality characteristics. It applies wherever additive manufacturing processes are used.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/ASTM DIS 52927; prEN ISO/ASTM 52927
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17296-3:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

prEN IEC 62282-4-102:2022

Fuel cell technologies - Part 4-102: Fuel cell power systems for propulsion other than road vehicles and auxiliary power units (APU) - Fuel cell power systems for electrically powered industrial trucks - Performance test methods

This document covers performance test methods of fuel cell power systems intended to be used for electrically powered industrial trucks as defined in ISO 5053-1:2020, except for: – rough-terrain trucks (3.7); – non-stacking low-lift straddle carrier (3.18); – stacking high-lift straddle carrier (3.19); – rough-terrain variable-reach truck (3.21); – slewing rough-terrain variable-reach truck (3.22); – variable-reach container handler (3.23); – pedestrian propelled trucks (3.27, 3.28, 3.29 and 3.30). This document applies to gaseous hydrogen-fuelled fuel cell power systems and direct methanol fuel cell power systems for electrically powered industrial trucks. The following fuels are considered within the scope of this standard: – gaseous hydrogen, and – methanol. This document covers the fuel cell power system as defined in 3.7 and Figure 1. This document applies to DC type fuel cell power systems, with a rated output voltage not exceeding DC 150 V for indoor and outdoor use. This document covers fuel cell power systems whose fuel source container is permanently attached to either the industrial truck or the fuel cell power system. All systems with integrated energy storage systems are covered by this document. This includes systems, for example, batteries for internal recharges or recharged from an external source. The followings are not included in the scope of this document: – detachable type fuel source containers; – hybrid trucks that include an internal combustion engine; – reformer-

equipped fuel cell power systems; – fuel cell power systems intended for operation in potentially explosive atmospheres; – fuel storage systems using liquid hydrogen.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62282-4-102 ED2; prEN IEC 62282-4-102:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 62282-4-102:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

29 ELEKTROTEHNIKA

EN 62423:2012/prAB

Type F and type B residual current operated circuit-breakers with and without integral overcurrent protection for household and similar uses

The scope of EN 61008-1 and EN 61008-2-1 or EN 61009-1 and EN 61009-2-1 applies with the following additions. This standard specifies requirements and tests for Type F and Type B RCDs (Residual current devices). Requirements and tests given in this standard are in addition to the requirements of Type A residual current devices according to EN 61008-2-1 or EN 61009-2-1. This standard can only be used together with EN 61008-1 and EN 61009-1.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 62423:2012/prAB
Muudab dokumenti: EVS-EN 62423:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN 50617-1

Railway applications - Technical parameters of train detection systems for the interoperability of the trans-European railway system - Part 1: Track circuits

This European Standard specifies the technical parameters of track circuits associated with the disturbing current emissions limits for RST in the context of interoperability defined in the form of Frequency Management. The limits for compatibility between rolling stock and track circuits currently proposed in this standard allow provision for known interference phenomena linked to traction power supply and associated protection (over voltage, short-circuit current and basic transient effects like inrush current and power cut-off). These effects are assessed using modelling tools that have been verified by the past European research project RAILCOM. This European Standard is intended to be used to assess compliance of track circuits equipment and other forms of train detection systems using the rails as part of their detection principles, in the context of the Interoperability Directive and the associated technical specification for interoperability relating to the control-command and signalling track-side subsystems. The European Standard describes technical parameters to consider for achieving the compatibility of the track circuit with the emissions limits defined in the frequency management for rolling stock. These parameters are structured and allocated according to their basic references as follows: - Technical track circuit parameters - Train based parameters - Track based parameters - Environmental and other parameters including EMC Each parameter is defined by a short general description, the definition of the requirement, the relation to other standards and a procedure to show the fulfilment of the requirement as far as necessary. An overview on the safety relevance of each parameter is given in the context of this European Standard in a separate table. NOTE The allocated bands for track circuits and emission limits for rolling stock defined in the Frequency Management are currently used as input information to define mandatory requirements to be stated in index 77 of CCS TSI. The evaluation is conducted by the European Railway Agency. The immunity limits of the track circuits installed on non-interoperable lines, or on interoperable lines built before the publication date of this document, are not defined in this European Standard and remain the responsibility of individual infrastructure managers, NSAs and/or suppliers of train detection systems. In this case, the limits for compatibility are usually given in the infrastructure registers and/or the notified national rules. This European Standard is applicable to track circuit installed on all traction power supply lines, including non-electrified lines. However, for track circuit intended to be installed only on non-electrified lines, some parameters may be not applicable.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 50617-1
Asendab dokumenti: EVS-EN 50617-1:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 60404-3:2022

Magnetic materials - Part 3: Methods of measurement of the magnetic properties of electrical steel strip and sheet by means of a single sheet tester

This part of IEC 60404 is applicable to grain-oriented and non-oriented electrical steel strip and sheet for measurement of AC magnetic properties at power frequencies. The object of this document is to define the general principles and the technical details of the measurement of the magnetic properties of electrical steel strip and sheet by means of a single sheet tester (SST). The single sheet tester is applicable to test specimens obtained from electrical strips and sheets of any grade. The AC magnetic characteristics are determined for sinusoidal induced voltages, for specified peak values of the magnetic polarization, for specific peak values of the magnetic field strength and for a specified frequency. The measurements are made at an ambient temperature of 23 °C ± 5 °C on test specimens which have first been demagnetized. NOTE Throughout this part the quantity "magnetic polarization" is used as defined in IEC 60050-221. In some standards of the IEC 60404 series, the quantity "magnetic flux density" was used.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60404-3 ED3; prEN IEC 60404-3:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 60691:2022

Thermal-links - Requirements and application guide

This International Standard is applicable to thermal-links intended for incorporation in electrical appliances, electronic equipment and component parts thereof, normally intended for use indoors, in order to protect them against excessive temperatures under abnormal conditions. NOTE 1 The equipment is not designed to generate heat. NOTE 2 The effectiveness of the protection against excessive temperatures logically depends upon the position and method of mounting of the thermal-link, as well as upon the current which it is carrying. This standard may be applicable to thermal-links for use under conditions other than indoors, provided that the climatic and other circumstances in the immediate surroundings of such thermal-links are comparable with those in this standard. This standard may be applicable to thermal-links in their simplest forms (e.g. melting strips or wires), provided that molten materials expelled during function cannot adversely interfere with the safe use of the equipment, especially in the case of hand-held or portable equipment, irrespective of its position. Annex H of this standard is applicable to thermal-link packaged assemblies where the thermal-link(s) has already been approved to this standard but packaged in a metallic or non-metallic housing and provided with terminals/wiring leads. This standard is applicable to thermal-links with a rated voltage not exceeding 690 V AC or DC and a rated current not exceeding 63 A. The objectives of this standard are: a) to establish uniform requirements for thermal-links, b) to define methods of test, c) to provide useful information for the application of thermal-links in equipment. This standard is not applicable to thermal-links used under extreme conditions such as corrosive or explosive atmospheres. This standard is not applicable to thermal-links to be used in circuits on a.c. with a frequency lower than 45 Hz or higher than 62 Hz.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60691 ED5; prEN IEC 60691:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 60691:2016
Asendab dokumenti: EVS-EN 60691:2016/A1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 61558-2-20:2022

Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof - Part 2-20: Particular requirements and tests for small reactors

This part of IEC 61558 deals with the safety of small reactors for general applications. Small reactors incorporating electronic circuits are also covered by this document. NOTE 1 Safety includes electrical, thermal and mechanical aspects. Unless otherwise specified, from here onward, the term transformer or reactor covers small reactors. This document is applicable to stationary or portable, single-phase or polyphase, air-cooled (natural or forced) general purpose reactors including alternating current, premagnetised and current compensated independent or associated dry-type reactors. The windings can be encapsulated or non-encapsulated. The rated supply voltage does not exceed 1 000 V AC or 1 500 V ripple-free DC, the rated supply frequency and the internal operating frequencies do not exceed 100 MHz. The rated power does not exceed: - 25 kVAR AC (25 kW DC) for single-phase reactors, - 50 kVAR AC (50 kW DC) for poly-phase reactors. This document is applicable to reactors without limitation of the rated power subject to an agreement between the purchaser and the manufacturer. This document does not apply to: - reactors covered by IEC 60076-6; - ballast for tubular fluorescent covered by IEC 61347-2-8; - ballast for discharge lamps (excluding tubular fluorescent lamps) covered by IEC 61347-2-9. NOTE 2 For reactors filled with liquid dielectric or pulverised material such as sand, additional requirements are under consideration. NOTE 3 Normally, reactors are intended to be associated with equipment for functional requirements of the equipment or requirements by the installation rules or by other appliance specifications. The protection against electric shock may be provided or completed by other parts or features of the equipment, such as the body. NOTE 4 Reactors for particular applications will in the future be covered by complementary normative annexes. Attention is drawn to the following if necessary: - for reactors intended to be used in vehicles, on board ships, and aircraft, additional requirements (from other applicable standards, national rules, etc.); - measures to protect the enclosure and the components inside the enclosure against external influences such as fungus, vermin, termites, solar-radiation, and icing; - the different conditions for transportation, storage, and operation of the reactors; - additional requirements in accordance with other appropriate standards and national rules may be applicable to reactors intended for use in special environments. Future technological development of reactors may necessitate a need to increase the upper limit of the frequencies. Until then this document may be used as a guidance document.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61558-2-20 ED3; prEN IEC 61558-2-20:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 61558-2-20:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62246-4:2022

Reed switches - Part 4: Application in conjunction with Magnetic Actuator used for Magnetic Sensing Devices

This document gives additional requirements on reed switching components and gives guidance for their implementation in selected applications. This part of IEC 62246 applies tests and measurement procedures for the application of reed switch (contact) based magnetic sensors. This document can be used in conjunction with specific product standards (e.g., IEC 60947-5-1:2016) applying reed switching with magnetic actuation. In case the application of a reed contact magnetic sensor determines additional requirements exceeding those specified in this standard, the sensor should be evaluated with this application in accordance with the relevant IEC/ISO standard(s) (e.g., IEC 62061 or ISO 13849 series, IEC 60335-1 and relevant Parts 2, IEC 60730-1, IEC 61373, ISO 16750, etc.). This document does not apply to: – Sensing or monitoring of the position of elements of interlocking devices for movable guards (see ISO 14119); – Sensing or monitoring of the position of elements of pressure sensitive protective equipment (PSPE, see ISO 13856 series); – Electrical equipment for measurement, control, and laboratory use (see IEC 61010-1); – Aircraft – proximity switches (see ISO 6859-1). Information contained in this document is relevant to the application of magnetic sensor on new installations as well as modifications to existing installations.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62246-4 ED1; prEN IEC 62246-4:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62275:2022
Cable management systems - Cable ties for electrical installations

This document specifies requirements for metallic, non-metallic and composite cable ties and their associated fixing devices as a means used for managing or securing the wiring systems in electrical installations. Cable ties and associated fixing devices can also be suitable for other applications, such as support of wiring systems, and where so used, additional requirements can apply. This document does not contain requirements that evaluate any electrical insulation properties of the cable tie or mechanical protection of the cables provided by the cable tie. This document contains requirements for the mechanical interface of an adhesive fixing device to a solid surface. It does not consider the mechanical behaviour of the solid surface in itself. This document does not consider the mechanical interface, for example the mounting screw, of a fixing device other than adhesive to a solid surface.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62275 ED4; prEN IEC 62275:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62275:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62680-1-2:2022
Universal serial bus interfaces for data and power - Part 1-2: Common components - USB Power Delivery specification

This specification is intended as an extension to the existing [USB 2.0], [USB 3.2], [USB Type-C 2.0] and [USBBC 1.2] specifications. It addresses only the elements required to implement USB Power Delivery. It is targeted at power supply vendors, manufacturers of [USB 2.0], [USB 3.2], [USB Type-C 2.0] and [USBBC 1.2] Platforms, Devices and cable assemblies. Normative information is provided to allow interoperability of components designed to this specification. Informative information, when provided, illustrates possible design implementation.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62680-1-2 ED6; prEN IEC 62680-1-2:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62680-1-2:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 63299:2022
Classification of magnetic powder cores

This International Standard specifies classification rules for metallic magnetic powder cores used in inductive components fulfilling the requirements of the electronics industries. This standard addresses the following purposes for magnetic powder cores suppliers and users: – cross-reference between core materials from multiple suppliers; – assistance to users in understanding the published technical data in catalogues when comparing multiple suppliers; – guidance to users in selecting the most applicable core for each application; – establishing uniform benchmarks for suppliers for performance in new development of core material. The numerical values given in this standard are typical values of parameters of the related material. Direct translation from the material specification into the core specification is not always easy or possible. Every detailed material and core specification should be agreed upon between the user and the supplier.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63299 ED1; prEN IEC 63299:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

33 SIDETEHNIKA

prEN 300 176-2 V2.3.5
Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT); Test specification; Part 2: Audio and speech

The present document specifies the tests applicable to all Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) equipment accessing any DECT frequency band (including applicable IMT-2000 frequency bands) and the tests applicable to DECT speech and audio transmission using any of the codecs and any of the audio specifications described in ETSI EN 300 175-8. The aims of the present document are to ensure: • efficient use of frequency spectrum; • no harm done to any connected network and its services; • no harm done to other radio networks and services; • no harm done to other DECT equipment or its services; • interworking of terminal equipment via any public telecommunications network, including the ISDN/PSTN network and the Internet. Through testing those provisions of ETSI EN 300 175-1 to ETSI EN 300 175-8 which are relevant to these aims. The tests of ETSI EN 300 176 are split into two parts: • part 1 covers testing of radio frequency parameters, security elements and those DECT protocols that facilitate the radio frequency tests and efficient use of frequency spectrum; • part 2 (the present document) describes testing of speech and audio requirements between network interface and DECT PT, or between a DECT CI air interface and alternatively a DECT PT or FT. The present document is not applicable to terminal equipment specially designed for the disabled (e.g. with amplification of received speech as an aid for the hard of hearing). DECT terminal equipment consists of the following elements: a) Fixed Part (FP); b) Portable Part (PP); c) Cordless Terminal Adapter (CTA); d) Wireless Relay Station (WRS) (FP and PP combined). The present document is structured to allow tests of either: a) the FP and PP together; or b) the FP and PP as separate items. Where the DECT FP is connected to a PSTN, and there are any peculiarities in the requirements for voice telephony, these will be accommodated within the FP.

Keel: en
Alusdokumendid: Draft ETSI EN 300 176-2 V2.3.5

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 61300-3-45:2022

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-45: Examinations and measurements - Attenuation of random mated multi-fibre connectors

The purpose of this part of IEC 61300 is to describe the procedure required to measure the statistical distribution and mean attenuation for random mated optical connectors with physical contact (PC) and angled physical contact (APC) polished multi-fibre rectangular ferrules as defined in the IEC 61754 series. This measurement method is applicable to cable assemblies.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61300-3-45 ED2; prEN IEC 61300-3-45:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 61300-3-45:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62680-1-2:2022

Universal serial bus interfaces for data and power - Part 1-2: Common components - USB Power Delivery specification

This specification is intended as an extension to the existing [USB 2.0], [USB 3.2], [USB Type-C 2.0] and [USBBC 1.2] specifications. It addresses only the elements required to implement USB Power Delivery. It is targeted at power supply vendors, manufacturers of [USB 2.0], [USB 3.2], [USB Type-C 2.0] and [USBBC 1.2] Platforms, Devices and cable assemblies. Normative information is provided to allow interoperability of components designed to this specification. Informative information, when provided, illustrates possible design implementation.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62680-1-2 ED6; prEN IEC 62680-1-2:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62680-1-2:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62680-1-3:2022

Universal serial bus interfaces for data and power - Part 1-3: Common components - USB Type-C® Cable and Connector Specification

This specification is intended as a supplement to the existing USB 2.0, USB 3.2, USB4™ and USB Power Delivery specifications. It addresses only the elements required to implement and support the USB Type-C receptacles, plugs and cables. Normative information is provided to allow interoperability of components designed to this specification. Informative information, when provided, may illustrate possible design implementations.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62680-1-3 ED5; prEN IEC 62680-1-3:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62680-1-3:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

35 INFOTEHNOLOOGIA

prEN 50600-4-8

Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-8: Carbon usage effectiveness

This document specifies the Carbon Usage Effectiveness (CUE) as a KPI to qualify the CO2 emissions of a data centre during use phase of the data centre life cycle. By reporting CO2 emissions, it is possible to present the data centres contribution to climate change (enhanced greenhouse effect).

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 50600-4-8

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN 50600-4-9

Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-9: Water Usage Effectiveness

This document specifies the Water Usage Effectiveness (WUE) as a KPI to qualify the water consumption of a data centre during use phase of the data centre life cycle. By reporting water consumption, it is possible to present the data centres resource efficiency.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 50600-4-9

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN 50716

Cross-functional Software Standard for Railways

1.1 This European Standard specifies the process and technical requirements for the development of software for programmable electronic systems for use in control, command for signaling applications and any on-board of rolling stock. This European Standard is not intended to be applied in the area of electric traction power supply (fixed installation) or for power supply and control of conventional applications, e.g. station power supply for offices, shops etc. These applications are covered typically by standards for energy distribution and/or non-railway sectors and/or local legal frameworks. For railway related fixed installations (electric traction power control and supply) the EN 50562 is applicable. 1.2 This European Standard is applicable exclusively to software and the interaction between software and the system of which it is part. 1.3 Intentionally left blank 1.4 This European Standard applies to all software used in railway systems, including - application programming, - operating systems, - support tools, - firmware. Application programming comprises high level programming, low level programming and special purpose programming (for example: Programmable logic controller ladder logic). 1.5 This European Standard also addresses the use of pre-existing software and tools. Such software may be used, if the specific requirements in 7.3.4.7 and 6.5.4.16 on pre-existing software and for tools in 6.7 are fulfilled. 1.6 Software developed according to any version of EN 50128 or EN 50657 will be considered as compliant and not subject to the requirements on pre-existing software. 1.7 This European Standard considers that modern application design often makes use of software that is suitable as a basis for various applications. Such software is then configured by application data for producing the executable software for the application. 1.8 Entry intentionally left empty. 1.9 This European Standard is not intended to be retrospective. It therefore applies primarily to new developments and only applies in its entirety to existing systems if these are subjected to major modifications. For minor changes, only 9.2 applies. The assessor has to analyse the evidences provided in the software documentation to confirm whether the determination of the nature and scope of software changes is adequate. However, application of this European Standard during upgrades and maintenance of existing software is highly recommended. 1.10 For the development of User Programmable Integrated Circuits (e.g. FPGA & CPLD) guidance is provided in EN 50129:2018 Annex F for safety related functions and in EN 50155:2017 for non-safety related functions. Software running on soft-cores of User Programmable Integrated Circuits is within the scope of this European Standard. [...]

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 50716

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62680-1-2:2022

Universal serial bus interfaces for data and power - Part 1-2: Common components - USB Power Delivery specification

This specification is intended as an extension to the existing [USB 2.0], [USB 3.2], [USB Type-C 2.0] and [USBBC 1.2] specifications. It addresses only the elements required to implement USB Power Delivery. It is targeted at power supply vendors, manufacturers of [USB 2.0], [USB 3.2], [USB Type-C 2.0] and [USBBC 1.2] Platforms, Devices and cable assemblies. Normative information is provided to allow interoperability of components designed to this specification. Informative information, when provided, illustrates possible design implementation.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62680-1-2 ED6; prEN IEC 62680-1-2:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62680-1-2:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN IEC 62680-1-3:2022

Universal serial bus interfaces for data and power - Part 1-3: Common components - USB Type-C® Cable and Connector Specification

This specification is intended as a supplement to the existing USB 2.0, USB 3.2, USB4™ and USB Power Delivery specifications. It addresses only the elements required to implement and support the USB Type-C receptacles, plugs and cables. Normative information is provided to allow interoperability of components designed to this specification. Informative information, when provided, may illustrate possible design implementations.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62680-1-3 ED5; prEN IEC 62680-1-3:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62680-1-3:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN ISO 19115-3

Geographic information - Metadata - Part 3: XML schema implementation for fundamental concepts (ISO/DIS 19115-3:2022)

This document defines an integrated XML implementation of ISO 19115-1 and ISO 19115-2 by defining the following artefacts: a) a set of XML schema required to validate metadata instance documents conforming to conceptual model elements defined in ISO 19115-1 and ISO 19115-2; and b) a set of ISO/IEC 19757-3 (Schematron) rules that implement validation constraints in the ISO 19115-1 and ISO 19115-2 UML models that are not validated by the XML schema. This document describes the procedure used to generate XML schemas from ISO geographic information conceptual models related to metadata. The XML schemas are generated directly from the conceptual UML model (Clause 6.2).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 19115-3; prEN ISO 19115-3

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

prEN ISO 11243
Cycles - Luggage carriers for bicycles - Requirements and test methods (ISO/DIS 11243:2022)

This International Standard specifies safety and performance requirements for the design and testing of both non cycle specific luggage carriers intended for mounting (with or without tools) and cycle specific luggage carriers mounted on complete cycles. It applies to luggage carriers intended to be positioned above and adjacent to the wheels of cycles. This standard lays down guidelines for instructions on the use and care of such luggage carriers. This International Standard does not apply to removable luggage (for example, handlebar bags or baskets that are not permanently attached). Toy carrier intended to be mounted on bicycles for young children in the scope of ISO 8098 are not covered by this International Standard.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 11243; prEN ISO 11243
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11243:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED

EN ISO 12216/prA1
Small craft - Windows, portlights, hatches, deadlights and doors - Strength and watertightness requirements - Amendment 1 (ISO 12216:2020/DAM 1:2022)

Amendment to EN ISO 12216

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 12216:2020/DAmd 1; EN ISO 12216/prA1
Muudab dokumenti: prEN ISO 12216

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

EN ISO 13297:2021/prA1
Small craft - Electrical systems - Alternating and direct current installations - Amendment 1 (ISO 13297:2020/DAM 1:2022)

Amendment to EN ISO 13297:2021

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 13297:2020/DAmd 1; EN ISO 13297:2021/prA1
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 13297:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

EN ISO 15083:2020/prA1
Väikelaevad. Pilsi pumbasüsteemid
Small craft - Bilge-pumping systems - Amendment 1 (ISO 15083:2020/DAM 1:2022)

Amendment to EN ISO 15083:2020

Keel: en
Alusdokumendid: EN ISO 15083:2020/prA1; ISO 15083:2020/DAM 1:2022
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 15083:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN ISO 12216
Small craft - Windows, portlights, hatches, deadlights and doors - Strength and watertightness requirements (ISO 12216:2020)

This document specifies technical requirements and test methods for windows, portlights, hatches, deadlights and doors on small craft with a length of hull, LH, as defined in ISO 8666:2016, of up to 24 m. It takes into account the type of craft, its design category, and the location of the appliance. The appliances considered in this document are only those that are critical for the craft's watertightness. Openings and non-opening devices fitted below area I (see 3.5.2) are excluded from the scope of this document.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN ISO 12216; ISO 12216:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 12216:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

prEN ISO 20785-3
Dosimetry for exposures to cosmic radiation in civilian aircraft - Part 3: Measurements at aviation altitudes (ISO/DIS 20785-3:2022)

This part of ISO 20785 gives the basis for the measurement of ambient dose equivalent at flight altitudes for the evaluation of the exposures to cosmic radiation in civilian aircraft.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 20785-3; prEN ISO 20785-3
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 20785-3:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA

prEN ISO 7906
Leather - Tests for colour fastness - General principles of testing (ISO/DIS 7906:2022)

This standard provides general information about the methods for testing colour fastness of leather for the guidance of users

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 7906; prEN ISO 7906

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

65 PÕLLUMAJANDUS

prEN 17816
Liming materials - Determination of physical and chemical properties and specific contaminants

This document specifies references to methods for the determination of the following physical and chemical properties and specific contaminants in liming materials: -neutralizing value; -Reactivity; -Grain size/Granulometry; -Total calcium oxide content (CaO); -Total magnesium content (MgO); -Cadmium content; -Hexavalent chromium content; -Mercury content; -Nickel and lead content; -Arsenic content; -Total chromium content.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 17816

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN 17817
Fertilizing products - Determination of the quantity (indicated by mass or volume)

This document specifies methods for the determination of quantity of solid and liquid forms of organic fertilizers, organo-mineral fertilizers, inorganic fertilizers, liming materials, inhibitors and blends of these products. It is not applicable to the quantity determination of: growing media, soil improvers and plant biostimulants.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 17817

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN 17822
Forestry machinery - Requirements for sling gear and deflection pulleys for forestal hauling operations

This document specifies basic test and condition requirements for deflection pulleys and sling gear which are attached to ropes and rope end connectors in forestal applications. It is applicable to forestal hauling operations including rope-assisted felling. This document is applicable to the following elements, sling gear and fastening elements: - deflection pulleys used in forestal hauling operation (see 3.22); - choker ropes; - choker chains; - radio controlled chokers; - shackles; - round slings/tree protectors; - tree towing ropes; - rope slide hooks/rope sliders/choker hooks. It is not applicable to the following sling gear: - the functional safety of radio controlled chokers; - non-sheathed tree towing ropes made of synthetic fibres; - slings and deflection pulleys for the function and structure of mobile yarders as defined in EN 16517 (e.g. for the installation of the haul-back line).

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 17822

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

prEN ISO 19905-3

Petroleum and natural gas industries - Site-specific assessment of mobile offshore units - Part 3: Floating units (ISO 19905-3:2021)

This document specifies requirements and recommendations for the site-specific assessment of mobile floating units for use in the petroleum and natural gas industries. It addresses the installed phase, at a specific site, of manned non-evacuated, manned evacuated and unmanned mobile floating units. This document addresses mobile floating units that are monohull (e.g. ship-shaped vessels or barges); column-stabilized, commonly referred to as semi-submersibles; or other hull forms (e.g. cylindrical/conical shaped). It is not applicable to tension leg platforms. Stationkeeping can be provided by a mooring system, a thruster assisted mooring system, or dynamic positioning. The function of the unit can be broad, including drilling, floatel, tender assist, etc. In situations where hydrocarbons are being produced, there can be additional requirements. This document does not address all site considerations, and certain specific locations can require additional assessment. This document is applicable only to mobile floating units that are structurally sound and adequately maintained, which is normally demonstrated through holding a valid RCS classification certificate. This document does not address design, transportation to and from site, or installation and removal from site. This document sets out the requirements for site-specific assessments, but generally relies on other documents to supply the details of how the assessments are to be undertaken. In general: - ISO 19901 7 is referenced for the assessment of the stationkeeping system; - ISO 19904 1 is referenced to determine the effects of the metocean actions on the unit; - ISO 19906 is referenced for arctic and cold regions; - the hull structure and air gap are assessed by use of a comparison between the site-specific metocean conditions and its design conditions, as set out in the RCS approved operations manual; - ISO 13624 1 and ISO/TR 13624 2[1] are referenced for the assessment of the marine drilling riser of mobile floating drilling units. Equivalent alternative methodologies can be used; - IMCA M 220 is referenced for developing an activity specific operating guidelines. Agreed alternative methodologies can be used. NOTE RCS rules and the IMO MODU code[13] provide guidance for design and general operation of mobile floating units.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 19905-3:2021; prEN ISO 19905-3
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 19905-3:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

77 METALLURGIA

prEN 10278

Dimensions and tolerances of bright stainless and other cold drawn steel products

This document applies to bright steel products in the drawn, turned or ground condition delivered in straight lengths. This document is mainly applied to stainless steels of EN 10088-3 and other product standards, e.g. tool steels, roller bearing steels. This document can also be used for cold heading steels both in the form of bars and wire. The non-alloy and alloy steels of EN 10277 are no longer included. This document does not cover cold rolled products and cut lengths produced from strip or sheet by cutting.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 10278
Asendab dokumenti: EVS-EN 10278:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

prEN ISO 11357-1

Plastics - Differential scanning calorimetry (DSC) - Part 1: General principles (ISO/DIS 11357-1:2022)

ISO 11357-1:2016 specifies several differential scanning calorimetry (DSC) methods for the thermal analysis of polymers and polymer blends, such as - thermoplastics (polymers, moulding compounds and other moulding materials, with or without fillers, fibres or reinforcements), - thermosets (uncured or cured materials, with or without fillers, fibres or reinforcements), and - elastomers (with or without fillers, fibres or reinforcements). ISO 11357-1:2016 is intended for the observation and measurement of various properties of, and phenomena associated with, the above-mentioned materials, such as - physical transitions (glass transition, phase transitions such as melting and crystallization, polymorphic transitions, etc.), - chemical reactions (polymerization, crosslinking and curing of elastomers and thermosets, etc.), - the stability to oxidation, and - the heat capacity. ISO 11357-1:2016 specifies a number of general aspects of differential scanning calorimetry, such as the principle and the apparatus, sampling, calibration and general aspects of the procedure and test report common to all following parts. Details on performing specific methods are given in subsequent parts of ISO 11357 (see Foreword).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 11357-1; prEN ISO 11357-1
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11357-1:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

prEN 12354-5

Building acoustics - Estimation of acoustic performance of building from the performance of elements - Part 5: Sounds levels due to the service equipment

This document describes calculation models to estimate the sound pressure level in buildings due to service equipment. As for the field measurement documents (EN ISO 16032 for the engineering method and EN ISO 10052 for the survey method), it covers sanitary installations, mechanical ventilation, heating and cooling, service equipment, lifts, rubbish chutes, boilers, blowers, pumps and other auxiliary service equipment, and motor driven car park doors, but can also be applied to others equipment attached to or installed in buildings. The estimation is generally based on measured data that characterizes both the equipment (source) and the sound transmission through the building. The same equipment can be composed of different airborne and/or structure borne sources at different locations in the building; the standard gives some information on these sources and how they can be characterized; however, models of the equipment itself are out of the scope of this standard. This document describes the principles of the calculation models, lists the relevant input and output quantities and defines its applications and restrictions. The models given are applicable to calculations in frequency bands. It is intended for acoustical experts and provides the framework for the development of application documents and tools for other users in the field of building construction, considering local circumstances. The calculation models described use the most general approach for engineering purposes, with a link to measurable input quantities that specify the performance of building elements and equipment. However, it is important for users to be aware that other calculation models also exist, each with their own applicability and restrictions. The models are based on experience with predictions for dwellings and offices; they could also be used for other types of buildings provided the dimensions of constructions are not too different from those in dwellings.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 12354-5
Asendab dokumenti: EVS-EN 12354-5:2009
Asendab dokumenti: EVS-EN 12354-5:2009/AC:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

prEN 14366-1

Laboratory measurement of airborne and structure-borne sound from service equipment - Part 1: Application rules for waste water installations

This document is a revised version of EN 14366:2004+A1:2019 in which waste water or rain water piping systems are characterized as airborne sound source and structure-borne sound source using the same method as the one described in EN 15657 for characterizing building service equipment. It therefore applies to equipment installed in any type of buildings (heavy or lightweight). This document: - specifies laboratory measuring methods for determining the input data required for both comparing products and materials, and predicting sound levels in buildings using EN 12354-5. These input quantities are the piping system sound power level for airborne sound and three quantities for structure-borne sound (piping system free velocity, blocked force and mobility), from which the piping system installed power, source input for EN 12354-5, is determined; - specifies the method for the measurement of the equipment airborne sound power; - only considers piping systems connected to one supporting building element in a first step; NOTE Simultaneous structure-borne transmissions to wall and floor are more difficult to handle. In the configurations proposed in this document, the piping system is only connected to one supporting element and mechanically decoupled from the other elements. - includes configurations of vertical pipes with offset (deviated horizontally) connected to walls and horizontal pipes connected to ceilings, for which the measuring method is the same as the one defined for straight vertical pipes connected to walls. These complementary configurations are described in (normative) Annex A; - specifies laboratory test procedures for determining the performance of mitigation measures such as pipe enclosures (technical shaft) and pipe lining. The corresponding specifications are given in (normative) Annex B; - defines the expression of the results for use in comparing products and materials and for use as input data for prediction; - indicates a method to transform the quantities measured according to EN 14366:2004+A1:2019, to the quantities used in this document; this method is given in (informative) Annex C. This document is applicable to waste water piping systems and parts thereof, but not to the actual sources of waste water, e.g. lavatories, toilets and bathtubs or any active units, which are considered separately in EN 12354-5 and shall be characterized separately. It applies to pipes with natural ventilation and made of any common material in commonly used diameters (up to 150 mm).

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 14366-1
Asendab dokumenti: EVS-EN 14366:2005+A1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

prEN 17820

Conservation of Cultural Heritage - Specifications for the management of moveable cultural heritage collections

This document sets out a framework and standards for managing cultural heritage collections. It is intended for use by collecting organizations such as archives, libraries, museums and galleries. It is applicable to all types of moveable cultural heritage, whether in physical or digital formats. It promotes core essential policies and procedures that all such organizations shall seek to apply as a minimum and encourages a cycle of continuous review and improvement.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 17820

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2022

TÕLKED KOMMENTEERIMISEL

Allpool on toodud teave kommenteerimisetappi jõudnud eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standardilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tõlkekavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalis: https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

CEN/TR 17452:2020

Maagaasi tanklad. Euroopa standardite rakendamise juhend CNG ja LNG tanklatele

See dokument annab juhised organisatsioonide toetamiseks CNG ja LNG tanklate Euroopa standardite rakendamise kohta (st vastavalt EN ISO 16923:2018 ja EN ISO 16924:2018). See dokument rist-viitab Euroopa standardid rahvusvahelistele standarditele, mis on loetletud EN ISO 16923:2018 ja EN ISO 16924:2018 ning seob need standardid vajaduse korral asjakohaste Euroopa direktiividega. See dokument annab selgitusi standardites EN ISO 16923:2018 ja EN ISO 16924:2018 kirjeldatud teatud nõuete ja soovituste kohta.

Keel: et
Alusdokumendid: CEN/TR 17452:2020

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2022

EVS-EN ISO 17294-1:2006

Vee kvaliteet. Induktiivsidestatud plasma massispektromeetria (ICP-MS) rakendamine. Osa 1: Üldised juhised

See ISO 17294 osa määratleb induktiivsidestatud plasma massispektromeetria (ICP-MS) põhimõtted ja annab üldised juhised meetodi kasutamiseks elementide määramiseks vees. Üldjuhul tehakse mõõtmine vees, kuid analüüsida võib ka gaase, aure või tahkeid osakesi. See rahvusvaheline standard kehtib ICP-MS kasutamise kohta vee analüüsimisel. Elementide lõplikku määramist kirjeldatakse iga elementide seeria ja maatriksi jaoks eraldi rahvusvahelises standardis. Selle rahvusvaheliste standardi eraldiseisvad osad esitavad lugejale juhiseid meetodi põhiprintsiipide ja seadme seadistuse kohta.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO 17294-1:2004; EN ISO 17294-1:2006

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2022

prEN 50522

Üle 1 kV nimivahelduvpingega tugevvoolupaigaldiste maandamine

Selles standardis määratakse võrkudes nimivahelduvpingega üle 1 kV ja nimisagedusega kuni 60 Hz paiknevate elektripaigaldiste maandussüsteemide projekteerimise ja ehitamise nõuded, et tagada ettenähtud kasutamise ohutus ja nõuetekohane toimivus. MÄRKUS Selle standardi tehnilisi ja protseduurilisi põhimõtteid saab rakendada, kui kolmandate osapoolte paigaldisi ja rajatisi kavandatakse ja/või ehitatakse kõrgepinge tugevvoolupaigaldiste lähedusse. Selles standardis mõistetakse tugevvoolu-elektripaigaldiste all järgmisi paigaldisi: a) alajaamad, sealhulgas elektriraudtee toitealajaamad; b) elektripaigaldised postidel, mastidel ja tornides; väljaspool suletud elektrikäiduala paiknevad jaotlad ja/või trafod; c) ühessamas paigas asuv(ad) üks või mitu elektrijaamaplokki; paigaldis sisaldab generaatoreid ja trafosid koos kõigi selle juurde kuuluvate jaotlate ja abivooluahelatega; eri paikades asuvate elektrijaamaplokkide vahelised ühendused siia hulka ei kuulu; d) tehaste, tootmisettevõtete või muude tööstuslike, põllumajanduslike, kaubanduslike või avalike asutuste elektrivõrgud. e) tugevvoolupaigaldised avamererajatistel elektrienergia tootmiseks, ülekandeks, jaotamiseks ja/või salvestamiseks; f) õhuliinide ja maa-aluste liinide vahelised siirdemastid. Tugevvoolu-elektripaigaldisse kuuluvad muu hulgas järgmised seadmed: — pöörlevad elektrimasinad; — jaotlad; — trafod ja reaktorid; — muundurid; — kaablid; — juhistikud; — akupatareid; — kondensaatorid; — maandussüsteemid; — suletud elektrikäiduala koostisse kuuluvad hooned ja tarad; — juurdekuuluvad kaitse-, juhtimis- ja abisüsteemid; — suured õhksüdamikreaktorid. MÄRKUS 2 Üldjuhul on seadmestandard käesoleva standardi suhtes ülimuslik. Seda Euroopa standardit ei rakendata järgmiste paigaldiste maandussüsteemide projekteerimisel ja ehitamisel: — eri paigaldiste vahelised õhuliinid ja maa-alused liinid; — elektriraudteed ja veerem; — kaevandusseadmed ja -paigaldised; — luminofoorlamppaigaldised; — laevade standardile IEC 60092 (kõik osad) elektripaigaldised ja standardile IEC 61892 kõik osad) vastavad mandrilavapaigaldised, mida kasutatakse avamere naftatööstuses puurimiseks, töötlemiseks ja ladustamiseks; — elektrostaatilised seadmed (nt elektrifiltrid, elektrostaatilised värvipihustid); — katsetamispaigad; — meditsiiniseadmed, nt meditsiinilised röntgenseadmed. MÄRKUS 3 Standardi EN 50341 sari, Õhuliinid vahelduvpingele üle 1 kV, määratleb õhuliinide maandussüsteemide konstruktsiooni ja ehitamise nõuded. MÄRKUS 4 See standard ei sisalda nõudeid pingealuste tööde sooritamise kohta elektripaigaldistes. MÄRKUS 5 See standard käsitleb kõrgepingepaigaldiste ohutusnõudeid ja nende mõju madalpingepaigaldistele. Kuni 1 kV elektripaigaldisele kehtib standardi HD 60364 sari.

Keel: et
Alusdokumendid: prEN 50522

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2022

prEN ISO 20345

Isikukaitsevahendid. Turvajalatsid

Dokumendis on täpsustatud üldised ja täiendavad (valikulised) nõuded üldotstarbeliselt kasutatavatele turvajalatsitele. See hõlmab näiteks mehaanilisi riske, libisemisvastasust, temperatuurist tingitud riske, ergonoomilised omadused. Lisaks täpsustatakse nõuded kohandatud sisetaldadega varustatud turvajalatsitele, kohandatud turvajalatsitele või individuaalselt valmistatud kohandatud turvajalatsitele. See standard ei hõlma kõrgnähtavuse funktsiooni, kuna jalatseid mõjutavad nii rõivastus (nt püksid katavad jalatsid kinni) ja töökeskkonna tingimused (nt mustus, muda). Eririske on käsitletud täiendavates tööalastes standardites (nt tuletõrjujate jalatsid, elektriisolatsiooniga jalatsid, kaitse kettsae põhjustatud vigastuste eest, kaitse kemikaalide ja sulametalli pritsmete eest, mootorratturite kaitse).

Keel: et
Alusdokumendid: ISO/DIS 20345; prEN ISO 20345

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2022

STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS

Algupärase Eesti standardi ülevaatus toimub üldjuhul iga viie aasta järel ning selle eesmärk on kontrollida standardi tehnilist taset, vastavust aja nõuetele, vastavust kehtivatele õigusaktidele, kooskõla rahvusvaheliste või Euroopa standarditega jne.

Ülevaatuse tulemusena jäetakse standard kehtima, algatatakse standardi muudatuse või uustöötluse koostamine, tühistatakse standard või asendatakse see ülevõetava Euroopa või rahvusvahelise standardiga.

PIKENDAMISKÜSITLUS

EVS 875-13:2016

Vara hindamine. Osa 13: Keskkonnakvaliteedi, maakasutuse piirangute ja looduskaitse arvestamine kinnisvara hindamisel
Property valuation - Part 13: Consideration of environmental quality, land use restrictions and nature protection in property valuation

Standardisari EVS 875 käsitleb vara hindamist. Standardite kasutusalad on vara hindamise ja hinnangute kasutamisega seotud tegevused, eelkõige laenutagatiste ja finantsaruandlusega seotud tegevused. Standardite kasutajad on vara hindajad, kinnisvaraspetsialistid, ehitusspetsialistid, keskkonnaspetsialistid, finantsaruandlusega tegelevad spetsialistid (raamatupidajad, audiitorid), krediidiasutused, kõrgemad õppeasutused. Standardisari loob aluse vara hindamise ühtsele käsitlusele, rahuldades nii era- kui ka avaliku sektori vajadusi. See standard käsitleb hindamise põhimõtteid keskkonnaohtude ja -riskide, looduskaitse ja maakasutuse, sh planeeringutest tulenevate, piirangute kontekstis. Standardi uustöötlusse on lisatud hoone sisekeskkonnaga seonduvat, kuid endiselt on kõrvale jäetud muinsuskaitsest tulenevad piirangud. Tegemist on standardi EVS 875-13:2011 „Vara hindamine. Osa 13: Keskkonnariskide, maakasutuse piirangute ja looduskaitse arvestamine kinnisvara hindamisel“ uustöötlusega.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 16.03.2022

EVS 875-7:2016

Vara hindamine. Osa 7: Hinnangu läbivaatus
Property valuation - Part 7: Reviewing of valuations

Standardisari EVS 875 käsitleb vara hindamist. Standardite kasutusalad on vara hindamise ja hinnangute kasutamisega seotud tegevused, eelkõige laenutagatiste ja finantsaruandlusega seotud tegevused. Standardite kasutajad on vara hindajad, kinnisvaraspetsialistid, ehitusspetsialistid, keskkonnaspetsialistid, finantsaruandlusega tegelevad spetsialistid (raamatupidajad, audiitorid), krediidiasutused, kõrgemad õppeasutused. Standardisari loob aluse vara hindamise ühtsele käsitlusele, rahuldades nii era- kui ka avaliku sektori vajadusi. See Eesti standard on standardisarja EVS 875 „Vara hindamine“ osa, milles käsitletakse hinnangu läbivaatamise eesmärke, liike, protseduuri, hinnangu läbivaataja pädevust ja seost hindamise heade tavadega. Tegemist on standardi EVS 875-7:2011 „Vara hindamine. Osa 7: Hinnangu läbivaatus“ uustöötlusega.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 16.03.2022

TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardite ja CENELEC-i harmoneerimisdokumentide kohta, mille on Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele kättesaadavaks teinud Euroopa standardimisorganisatsioonid, ja mille Eesti standardina avaldamiseks on vajalik täiendav ettevalmistusaeg. Selliste teadete avaldamine võib olla vajalik, et tagada Euroopa standardite jõustumine Eesti standardina samal ajal nii eesti- kui ka ingliskeelsena.

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist. Lisateave standardiosakonnast: standardiosakond@evs.ee.

EN ISO 4833-1:2013/A1:2022

Toiduahela mikrobioloogia. Mikroorganismide loendamise horisontaalne meetod. Osa 1: Kolooniate loendamine sügavkülvi tehnikat kasutades temperatuuril 30 °C
Microbiology of the food chain - Horizontal method for the enumeration of microorganisms - Part 1: Colony count at 30 °C by the pour plate technique - Amendment 1: Clarification of scope (ISO 4833-1:2013/Amd 1:2022)

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 04.2022

EN ISO 4833-2:2013/A1:2022

Toiduahela mikrobioloogia. Mikroorganismide loendamise horisontaalne meetod. Osa 2: Kolooniate loendamine pindkülvi tehnikat kasutades temperatuuril 30 °C
Microbiology of the food chain - Horizontal method for the enumeration of microorganisms - Part 2: Colony count at 30 °C by the surface plating technique - Amendment 1: Clarification of scope (ISO 4833-2:2013/Amd 1:2022)

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 04.2022

UUED EESTIKEELSED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

CEN/TR 15728:2016

Betoonelementide tõstmiseks ja käsitsemiseks mõeldud tõsteankrute projekteerimine ja kasutamine
Design and use of inserts for lifting and handling of precast concrete elements

1.1 Üldist Selles tehnilises aruandes antakse soovitusi betooni sisse valatud terasest tõsteankrute valimiseks ja kasutamiseks, mida edaspidi nimetatakse „tõsteankruteks“, mis on ette nähtud betoonelementide käsitsemiseks. Need on mõeldud kasutamiseks ainult ajutistes tõstmise ja käsitsemise olukordades, mitte konstruktsiooni kogu kasutusea vältel. Tõsteankrud valitakse nende betooni sängitatud osa kandevõime järgi, kuid seda võib piirata ka tõsteankru tootja deklareeritud tõsteankru enda ja vastava võtme kandevõime. Aruanne hõlmab üldkasutatavaid rakendusi (seinad/talad/postid ja täisplaadid ning torud). Nende rakendusala on täiendavalt piiratud, et vältida teisi purunemisvõimalusi peale betooni väljamurdepurunemise (koonuseline purunemine), nakkepurunemise, armatuuri purunemise või terasest tõsteankru purunemise. Teabe puudumise tõttu ei hõlma see aruanne topeltkestaga (double shell) seinu, põrandaplaate ja talasid, mida kasutatakse tala-plokk-põrandasüsteemides. Ohutustasemed on esitatud informatsiooniks ning on mõeldud lühiajaliseks käsitsemiseks ja ajutisteks olukordadeks. See tehniline aruanne rakendub ainult betoonelementidele, mis on valmistatud normaalbetoonist, tehasetingimustes ja tehase tootmisohje süsteemi (factory production control, FPC) rakendamisel, mis hõlmab (standardi EN 13369:2013 jaotise 6.3 kohaselt) tõsteankru sängitamist. See tehniline aruanne ei hõlma — kaubanduslike tõsteankrute konstruktsiooni, — tõsteankruid pidevaks ja korduvaks kasutamiseks. Selle tehnilise aruande koostamisel on lähtutud asjaolust, et tõsteseadme osade betooni ankurdamist reguleerib ehitustoodete määrus (Construction Products Regulation). Kaubanduslikke tõsteseadmeid reguleerib masinadirektiiv. 1.2 Tõsteankrute tüübid tõstmiseks ja käsitsemiseks See tehniline aruanne kehtib tõsteankrute betooni sängitamise kohta. Betoonelemendi valmistaja (ingl precaster, sks Fertigteilhersteller) tehtud seadmed võivad koosneda siledatest varrastest, pingestusarmatuurist, ankurdatud terasplaatidest või terastrossidest. Süsteemi kuuluvateks seadmeteks võivad olla nt sisekeermega tõsteankrud, siledast terasest tõsteankrud ja peaga tõsteankrud. Ribilistest varrastest tõsteaasad ei ole hõlmatud. 1.3 Miinimummõõtmed Seda tehnilist aruannet kohaldatakse üldiselt tõsteankrutele, mille nimiläbimõõt on vähemalt 6 mm või millel on vastav ristlõige. Üldiselt peaks minimaalne ankurdussügavus olema hef = 40 mm. Käsitletud ei ole selliseid terastrosse, mille läbimõõt on alla 6 mm.

EVS-EN 16612:2019

Ehitusklaas. Klaasitahvlite kandevõime määramine arvutuse teel
Glass in building - Determination of the lateral load resistance of glass panes by calculation

See dokument esitab meetodi klaasi paindetugevuse arvutusväärtuse määramiseks. See esitab üldise arvutusmeetodi ja suunised täitepaneelidena kasutatavate lineaarselt toestatud klaasitud elementide põiksuunalise koormuse kandevõime kohta. MÄRKUS Põikkoormuste näited on tuulekoormus, lumekoormus, nurga all paigaldatud klaasi omakaal ja klaaspaketi klaasidevahelise ruumi rõhu muutumine. See dokument esitab klaasi kui materjali järgmiste tegurite soovitatavad väärtused: — materjali osavarutegurid γM;A ja γM;v; — koormuse kestustegurid kmod; — serva koormustegur ke. Enamiku hoonetes kasutatavast klaasist moodustavad täitepaneelid. See dokument hõlmab neid täitepaneele, mille tagajärgede klass on standardis EN 1990 esitatust madalam, seega on siin esitatud just nendele täitepaneelide osavarutegurite γQ ja γG soovitatavad väärtused. Eurokoodeksid ei hõlma klaaspakettide klaasidevahelise ruumi rõhu muutumisest põhjustatud koormusi, nii et selles dokumendis esitatakse ka selle koormuse puhul soovitatavad kombinatsioonitegurite ψ0, ψ1 ja ψ2 väärtused. See dokument ei määra sobivust kasutusotstarbeks. Põikkoormuse kandevõime on vaid üks osa projekteerimisprotsessist, mis võib vajaduse korral arvesse võtta ka • klaasi tasapinnas mõjuvaid koormusi, nõtkumist (buckling), põiksuunalist lenkimist (lateral torsional buckling) ja nihkejõude; • keskkonnategureid (nt heliisolatsiooni, soojuslikke omadusi); • ohutuskarakteristikuid (nt tulekindlust, purunemisviisi seoses inimeste ohutusega, turvalisust). See dokument ei kehti klaasist U-profiilidele, klaasplokkidele ja sillutuskividele ega vaakumklaas-pakettidele.

EVS-EN 16758:2021

Rippfassaadid. Nihkeühenduste tugevuse määramine. Katsemeetod ja nõuded
Curtain walling - Determination of the strength of shear connections - Test method and requirements

See dokument spetsifitseerib katsemeetodeid rippfassaadi raamielementide vaheliste ühenduste kandevõime määramiseks (kandepiirseisundis ja kasutuspiirseisundis), mida ei ole võimalik arvutada kehtivate koodeksite ega tavaliste arvutusmeetodite järgi, mis põhinevad materjalide tugevusel. Rippfassaadide ühenduste mehaanilist toimivust on juba hinnatud standardi EN 13830 eeskirjade kohaselt. Lisateavet ühenduste mehaanilise toimivuse ja otseste rakenduste kohta on võimalik kindlaks määrata selle dokumendiga (vt lisa C).

EVS-EN 50600-2-5:2021

Infotehnoloogia. Andmekeskuse rajatised ja taristud. Osa 2-5: Turvasüsteemid
Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 2-5: Security systems

See dokument käsitleb andmekeskuste füüsilist turvalisust, tuginedes standardis EN 50600-1 esitatud „käideldavuse“, „turvalisuse“ ja „energiatõhususe võimaldamise“ kriteeriumidele ja klassifikatsioonidele. See dokument esitab tähistused andmekeskuste ruumide jaoks, mis on määratletud standardis EN 50600-1. EE MÄRKUS Ingliskeelse termini „space“ eestikeelse vastena on siin ja edaspidi kasutatud terminit „ruum“. See dokument määrab kindlaks nõuded ja soovitused neile

andmekeskuste ruumidele ja neis rakendatavatele süsteemidele seoses a) kaitsega lubamatu juurdepääsu eest korralduslikele ja tehnoloogilistele lahendustele; b) kaitsega sissetungi eest; c) kaitsega andmekeskuste ruumides süttida võivate tulekahjude eest; d) kaitsega andmekeskuste ruumides toimuvate keskkonnajuhtumite eest (v.a. tulekahju), mis võivad mõjutada määratletud kaitsetaset; e) kaitsega määratletud kaitsetaset mõjutada võivate keskkonnajuhtumite eest väljaspool andmekeskuse ruume. MÄRKUS Ehitusnõuded ja soovitused on esitatud viitega standardile EN 50600-2-1. Ohutus- ja elektromagnetilise ühilduvuse (ingl electromagnetic compatibility, EMC) nõuded ei kuulu selle dokumendi käsitlusalasse ning on kaetud muude standardite ja eeskirjadega. Siiski võib selles dokumendis esitatud teave olla abiks nende standardite ja eeskirjade järgimisel.

EVS-EN 50708-3-1:2020

Jõutrafod. Täiendavad Euroopa nõuded. Osa 3-1: Suured jõutrafod. Üldnõuded
Power transformers - Additional European requirements - Part 3-1: Large power transformer - General requirements

Selle dokumendi käsitlusala on määratleda suurte jõutrafode jõudlusnõuded standardi EN 50708-1-1:2020 kohaselt. MÄRKUS See dokument hõlmab trafosid komisjoni 21. mai 2014. aasta määruse (EL) nr 548/2014 ja selle 1. oktoobri 2019. aasta muudatuse nr 2019/1783 kohaselt ning annab konkreetseid lisajuhiseid ühefaasiliste trafode, autotrafode, mitme mähisega trafode ja OD- ja OF-jahutussüsteemidega trafode jaoks, mis on vajalikud energiatõhususe nõuete õigeks kohaldamiseks nendele trafokategooriatele.

EVS-EN 60839-11-2:2015

Häire- ja elektroonilised turvasüsteemid. Osa 11-2: Elektrooniliste läbipääsu kontrollsüsteemide standard. Rakendusjuhised
Alarm and electronic security systems - Part 11-2: Electronic access control systems - Application guidelines (IEC 60839-11-2:2014)

See standardisarja IEC 60839 osa määratleb minimaalseid nõudeid ja juhiseid elektrooniliste läbipääsu kontrollsüsteemide (EACS) ja/või lisaseadmete paigaldamisele ja käitamisele, et need vastaksid erinevatele kaitsetasemetele. See standard sisaldab nõudeid hoonetele ja aladele ning nende ümbrusesse paigaldatud EACS-i projekteerimise, paigaldamise, kasutuselevõtmise, hooldamise ja dokumentatsiooni kohta. Seadmete funktsioonid on määratletud standardis IEC 60839-11-1. Kui EACS sisaldab funktsioone, mis on seotud paanikahäirega või sissetungijate avastamisega, kohaldatakse ka sissetungi ja paanikahäirega seotud standardite nõudeid. See standard annab rakendusjuhised, mille eesmärk on aidata EACS-i loomise eest vastutavatel isikutel kindlaks teha EACS-i asjakohane projekteerimine ja planeerimine, seda nii kaitsetasemete kui ka sooritustasemete asjus, mis on vajalik iga paigalduse jaoks sobivaks peetava läbipääsu kontrolli ja kaitsetaseme tagamiseks. See saavutatakse elektrooniliste läbipääsu kontrollsüsteemide turvalisuse funktsionaalsusega seotud funktsioonide skaleerimise või klassifitseerimisega (nt tuvastamine, läbipääsupunkti aktiveerimine, läbipääsupunkti jälgimine, duress märguanne ja süsteemi enesekaitse) teadaolevate või tajutavate ohutingimuste kohaselt. See standard ei hõlma riskianalüüsi korraldamise meetodeid ja protseduure.

EVS-EN ISO/IEC 27000:2020

Infotehnoloogia. Turbemeetodid. Infoturbe halduse süsteemid. Ülevaade ja sõnavara
Information technology - Security techniques - Information security management systems - Overview and vocabulary (ISO/IEC 27000:2018)

See dokument annab ülevaate infoturbe halduse süsteemidest (ISMS). Ta esitab ka ISMS-i standardiperes kasutatavad ühised terminid ja määratlused. See dokument on rakendatav igat liiki ja iga suurusega organisatsioonides (nt äriettevõtetes, riigiasutustes, mittetulundusliikes organisatsioonides). Selles dokumendis toodud terminid ja määratlused — hõlmavad ISMS-i standardipere üldkasutatavaid termineid ja määratlusi, — ei hõlma kõiki ISMS-i standardiperes kasutatavaid termineid ja määratlusi ning — ei piira ISMS-i standardiperet uute terminite määratlemisel.

STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.
Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest enquiry@evs.ee.

UUED EESTIKEELSED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
CEN/TR 15728:2016	Design and use of inserts for lifting and handling of precast concrete elements	Betoonelementide tõstmiseks ja käsitsemiseks mõeldud tõsteankrute projekteerimine ja kasutamine
EVS-EN 16612:2019	Glass in building - Determination of the lateral load resistance of glass panes by calculation	Ehitusklaas. Klaasitahvlite kandevõime määramine arvutuse teel
EVS-EN 16758:2021	Curtain walling - Determination of the strength of shear connections - Test method and requirements	Rippfassaadid. Nihkeühenduste tugevuse määramine. Katsemeetod ja nõuded
EVS-EN 50600-2-5:2021	Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 2-5: Security systems	Infotehnoloogia. Andmekeskuse rajatised ja taristud. Osa 2-5: Turvasüsteemid
EVS-EN 60839-11-2:2015	Alarm and electronic security systems - Part 11-2: Electronic access control systems - Application guidelines (IEC 60839-11-2:2014)	Häire- ja elektroonilised turvasüsteemid. Osa 11-2: Elektrooniliste läbipääsu kontrollsüsteemide standard. Rakendusjuhised
EVS-EN 60839-11-2:2015/ AC:2015	Alarm and electronic security systems - Part 11-2: Electronic access control systems - Application guidelines	Häire- ja elektroonilised turvasüsteemid. Osa 11-2: Elektrooniliste läbipääsu kontrollsüsteemide standard. Rakendusjuhised
EVS-EN ISO/IEC 27000:2020	Information technology - Security techniques - Information security management systems - Overview and vocabulary (ISO/IEC 27000:2018)	Infotehnoloogia. Turbemeetodid. Infoturbe halduse süsteemid. Ülevaade ja sõnavara

EESTI STANDARDI TÄHISE PARANDUS

Eesti standardi EVS-EN ISO 27007:2022 „Information security, cybersecurity and privacy protection - Guidelines for information security management systems auditing” (ISO/IEC 27007:2020) (jõustunud 01.02.2022 EVS Teatajas) tähise parandamine:

Senine tähis	Parandatud tähis
EVS-EN ISO 27007:2022	EVS-EN ISO/IEC 27007:2022